

De: Accès à l'information - Chaudière-Appalaches
Envoyé: 18 novembre 2024 11:54
À:
Objet: RE: 200882889_ 187 Boul.Bégin Ste-Claire
Pièces jointes: Documents transmis_187, boulevard Bégin, Sainte-Claire.pdf; Articles 23-24 et 53-54.pdf; Avis de recours.pdf

Bonjour,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 23 octobre dernier, concernant le 187, boulevard Bégin à Sainte-Claire (bruit).

Vous trouverez en pièce jointe les documents visés par votre demande.

Vous noterez que, dans ces documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24, 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Veillez agréer l'expression de nos sentiments les meilleurs.

L'équipe de l'accès à l'information

Bureau de la Chaudière-Appalaches /MF

Direction de l'accès à l'information

Environnement, Lutte contre les changements climatiques, Faune et Parcs

www.environnement.gouv.qc.ca



1 Identification

Date de l'intervention : 2024-08-06	Heure de début : 19 h 30	Heure de fin : 22 h 25
Intervention effectuée par : Marie Bélanger		
Accompagné par : ↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO		

1.1 Demande SO

N° de demande : 200859066 200870912	Type de demande : Signalement à caractère environnemental
Objet de la demande : PL - Beaucoup de bruits provenant de Kerry à Ste-Claire PL - Bruits provenant de Kerry Ste-Claire	

1.2 Intervention

N° d'intervention : 301733014 301757381	Type d'intervention : Inspection
N° de gestion doc. : 7610-12-01-00006-00	N° de document : 402385780 402392658
But de l'intervention : PL - Beaucoup de bruits provenant de Kerry à Ste-Claire PL- Bruits provenant de Kerry Sainte-Claire	

2 Lieu concerné par l'intervention ↓↑ - +

1	Nom du lieu : Kerry (Canada) inc.
	Nom usuel du lieu : anc. Agrinove, Coopérative Agro-alimentaire Groupe Lactel inc., anc. Agropur
	N° du lieu : 54733118 Type de lieu : industrie
	Localisation du lieu : 187, boulevard Bégin Sainte-Claire (Québec) G0R 2V0
	Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) : 46,599839896100:-70,857956719900

3 Intervenant du lieu ↓↑ - +

#	Nom	Implication dans le lieu	Adresse postale (si différente du lieu)	N° intervenant SAGO	N° de lieu SAGO
1	KERRY (CANADA) INC.	Propriétaire	2400 333, Bay Street Toronto (Ontario) M5H 2T6	Y2015578	54733118

4 Condition météo SO

Description : Dégagé, vents calmes, 18 °C	<input type="checkbox"/> Précisions
---	-------------------------------------

5 Personne rencontrée (R) / contactée (C) ↓↑ - + SO

#	R	C	Nom	Fonction	N° de téléphone
1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	art. 53-54	Résident art. 53-54	Rés. art. 53-54

5.1 Mode d'identification

But expliqué : <input checked="" type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> s. o.
Mode d'identification : <input checked="" type="checkbox"/> verbale <input type="checkbox"/> preuve de statut
But expliqué à/Identification faite auprès de : art. 53-54

6 Plainte SO

Plaignant rencontré : <input checked="" type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	Plaignant contacté : <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non
--	--

7 Photo numérique <input type="checkbox"/> SO	
Nombre de photos prises sur le terrain : 6	Nombre de photos intégrées au rapport : 6
<p>Toutes les photos intégrées à ce rapport ont été prises par Marie Bélanger avec un appareil photo de type iPhone SE. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.</p> <p>Les photos sont conservées sur le ou les répertoires sécurisés suivants : M:\Rég-12\belma17\7610-12-01-00006-00\tests bruits 2024\2024-08-06</p> <p>Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection.</p>	

7.1 Modification apportée aux photos numériques	↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO
--	---

8 Grille d'intervention annexée	↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO
--	---

9 Autre pièce annexée au rapport ↓↑ - + <input type="checkbox"/> SO			
#	Type de pièce	Numéro	Titre
1	Document	1	Rapport photos étude de bruit ambiant

10 Équipement utilisé ↓↑ - + <input type="checkbox"/> SO			
#	Type d'équipement	Modèle	Commentaire
1	Sonomètre	Bruel & Kjaer model 2250-D01, no série 3031754; microphone Bruel & Kjaer modèle 4952 no série 33655655.	Propriété DR-12. Étalonner le 2024-05-22, calibrer à 94 dBA juste avant la prise de mesure
2	Autre	Station météo Vaisala WXR530, no série V1410063	Propriété DR-12 Étalonner le 03-04-2023
3	GPS	GPSmap67	Précision +- 3 m

11 Échantillon	↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO
-----------------------	---

12 Mise en contexte <input type="checkbox"/> SO
<p>Kerry Canada Inc. est une entreprise d'emballage et de transformation de produits alimentaires. Des plaintes récurrentes pour le bruit excessif sont adressées à l'entreprise, à la municipalité de Sainte-Claire ainsi qu'au MELCCFP par des citoyens demeurants près de l'usine. Or, en En 2020, Kerry Canada Inc. a mandaté la firme WSP pour faire des tests sonores. Ils arrivaient à des résultats de 53 dBA, ce qui est au-delà de la norme prescrite, soit 50dBA entre 19 :00 et 7 :00. WSP avait proposé des équipements de ventilation moins bruyants pour diminuer le bruit ambiant à l'extérieur de l'usine afin de rencontrer la norme du 50 dBA. Kerry a fait ces changements à l'automne 2021.</p> <p>Entretemps, en juin 2021, pour donner suite aux plaintes reçues, une étude de bruits est effectuée par un inspecteur du MELCCFP. L'étude des données faite par la Direction adjointe de la qualité de l'atmosphère révèle que Kerry dépasse toujours de 6dBA la norme permise (50dBA entre 19h et 7h en zonage III). Un ANC a été envoyé le 19 janvier 2022 à Kerry inc à ce sujet.</p> <p>La présente intervention consiste à réaliser des relevés acoustiques pour connaître le niveau de bruit ambiant et déterminer la contribution sonore de l'entreprise Kerry (Canada), notamment le bruit de ventilateurs, de système de refroidissement de remorque et la circulation de remorques, qui sont, selon des plaintes en date du 04 mars et 12 juin 2024, toujours très bruyants. Des relevés acoustiques pour le bruit résiduel seront faits la semaine suivante.</p> <p>Les relevés sonores sont prélevés sur un terrain utilisé comme résidence, soit au ^{art. 53-54} boulevard Bégin à Sainte-Claire.</p>

13 Description de l'intervention
<p>Préalablement à la présente intervention, l'exploitant n'a pas été avisé des dates de l'étude de bruit.</p> <p>J'arrive au ^{art. 53-54} boulevard Bégin à 19h30. Je vais rencontrer les résidents pour les informer de notre présence. Je rencontre ^{art. 53-54} le voisin, résident au ^{art. 53-54} boulevard Bégin. Il m'affirme que le bruit des ventilateurs est pire entre 23h et 1h. J'entends des activités en provenance de l'usine, principalement des ventilateurs, et quelques déplacements de remorque.</p> <p>Mesure du bruit ambiant</p> <p>J'installe le matériel sur le coin du terrain avant de la résidence (photos 1 et 2), aux limites du terrain voisin, à 3 mètres ^{art. 53-54} pour mesurer le bruit ambiant. Le microphone du sonomètre est installé à plus de 3 mètres du mur de la résidence ^{art. 53-54} à 1,5 mètre du sol et à 4 mètres de la voie publique. Je fais la calibration du sonomètre avec le <i>sound calibrator</i> type 4321 Brüel & Kjaer à 94dBA, avant et après la période d'enregistrement.</p> <p>Lecture du bruit ambiant.</p> <ul style="list-style-type: none"> début à 19h59 fin de l'enregistrement à 22h15

13 Description de l'intervention

- durée de l'enregistrement : 136 minutes

Le bruit ambiant est caractérisé par :

- Circulation de véhicules sur le boulevard Bégin
- Bruit des ventilateurs de l'usine
- Circulation des remorques sur le terrain de l'usine. Le tracteur qui déplace les remorques n'a pas d'alarme de recul.

14 Vérification complémentaire à l'intervention SO

- Au moment de charger les données enregistrées, une erreur s'était glissée lors de l'enregistrement. Avec l'aide des gens de la DQA, il a été découvert que, lors de la calibration annuelle du sonomètre chez le fabricant (printemps 2023), la méthode de base 2250 a été utilisée, et quand on repart un enregistrement, c'est sous cette méthode qu'il s'enregistre. La méthode CCEQ y était toujours présente, mais en arrière-plan. Les données de la station météo et l'audio de l'enregistrement sont absentes. L'utilisateur a donc été changé, pour celui de CCEQ, ainsi que la bonne méthode d'enregistrement. Une seconde séance d'enregistrement devra être faite pour le bruit ambiant. De plus comme le plaignant affirmait que le bruit est plus intense à partir de 23h, la plage d'enregistrement sera décalée afin d'avoir un portrait réel de la situation.

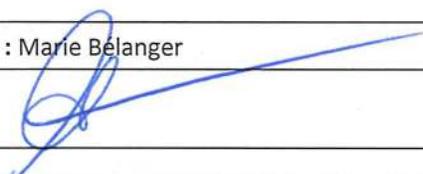
15 Conclusion

Une seconde séance d'enregistrement sera faite dans la semaine du 26 août, soit lorsque l'usine aura repris entièrement ses activités après la période de vacances des employés.

16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés SO
L'explication n'est requise que si l'évaluation de l'atteinte ou de la vulnérabilité est modérée ou grave et qu'il ne s'agit pas d'un manquement énuméré à la section 3.1 de la directive sur le traitement des manquements.

17 Recommandations

Ainsi, je recommande de fermer l'intervention.

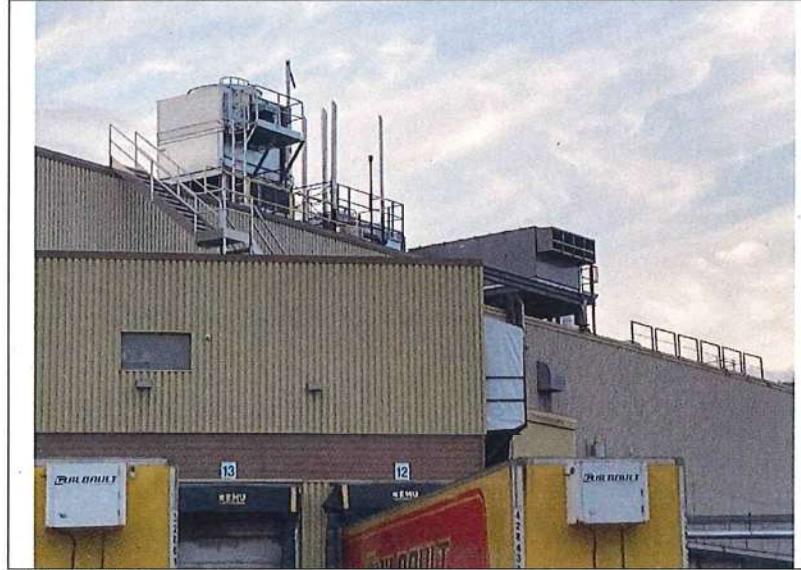
Rédigé par : Marie Bélanger	Fonction : Inspectrice - secteur industriel
Signature : 	Date de signature : 2024-08-28

18 Vérification du rapport SO



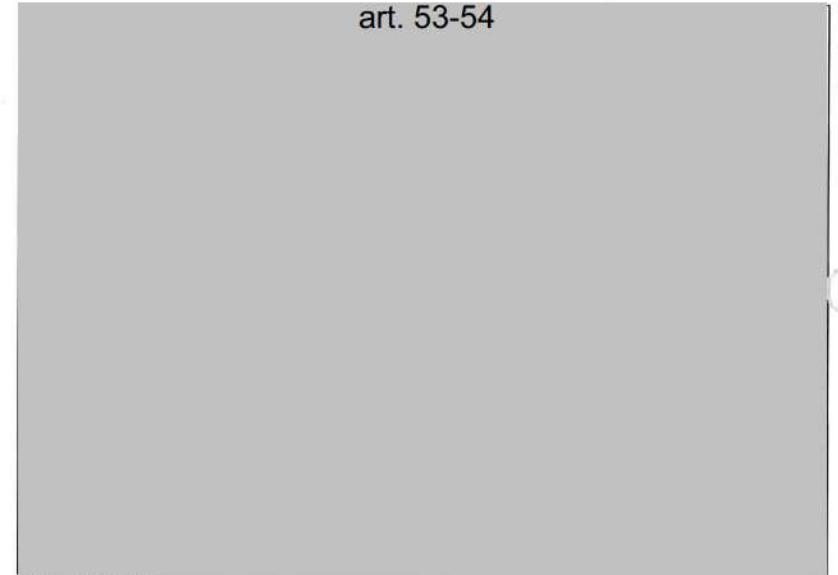
IMG_1305.JPG

Photo 1 Vue de un des appareils bruyants de l'usine.



IMG_1306.JPG

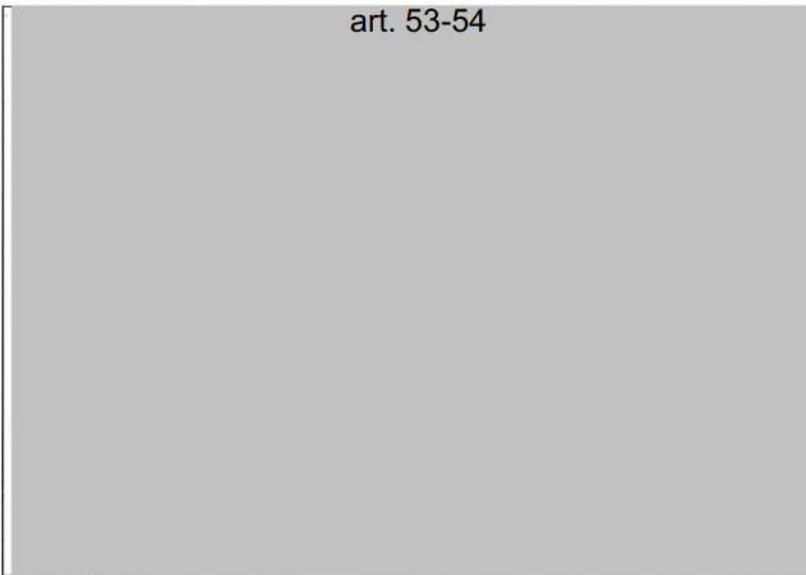
Photo 2 Vue des 2 autres appareils bruyants de l'usine.



art. 53-54

IMG_1307.JPG

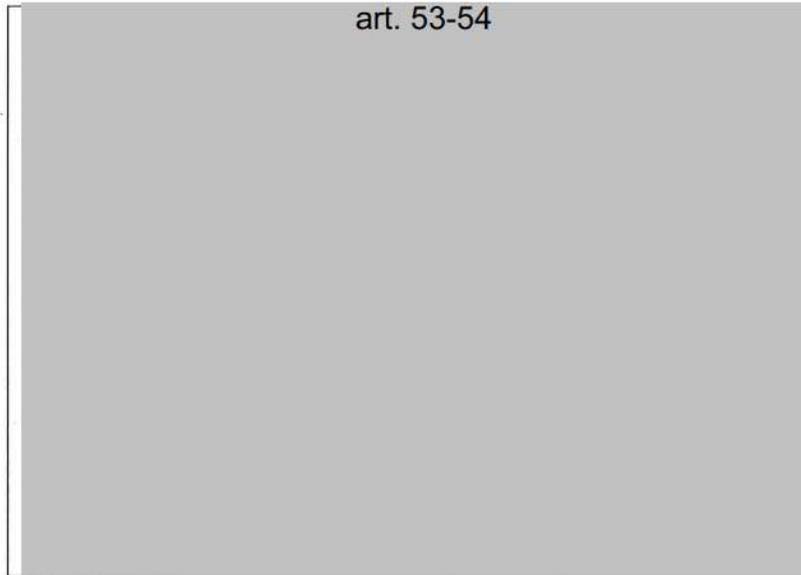
Photo 3 Sonomètre et station météo installés pour l'enregistrement du bruit ambiant. Appareils positionnés à 3 mètres de la rue.



art. 53-54

IMG_1308.JPG

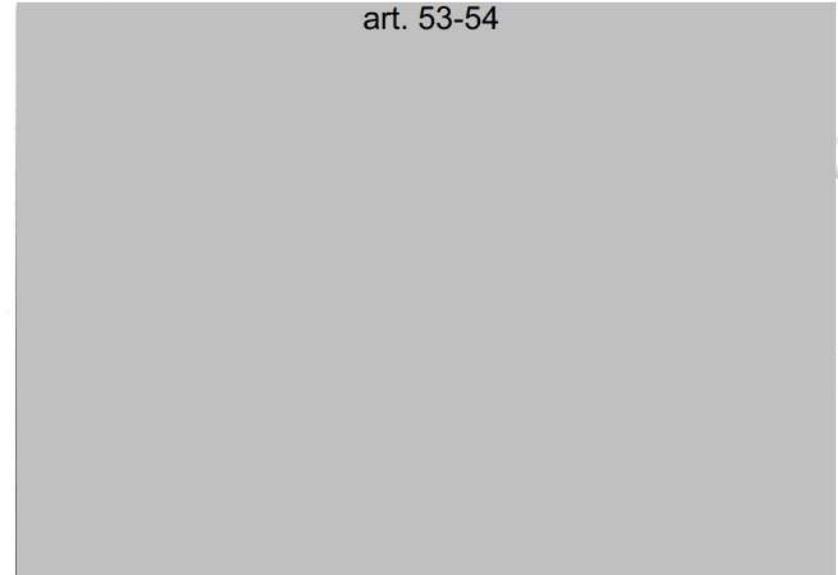
Photo 4 Vue de l'autre coté de la rue des appareils.



art. 53-54

IMG_1309.JPG

Photo 5 Vue rapprochée. Appareils à 4 mètres du coin de la maison art. 53-54



art. 53-54

IMG_1310.JPG

Photo 6 Appareils installées à 3 m des poteaux.

1 Identification

Date de l'intervention : 2024-08-13	Heure de début : 19 h 30	Heure de fin : 22 h 10
Intervention effectuée par : Marie Bélanger		
Accompagné par :		↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO

1.1 Demande

N° de demande :	<ul style="list-style-type: none"> 200870912 200859066 	Type de demande :	Signalement à caractère environnemental
Objet de la demande :	<ul style="list-style-type: none"> PL - Bruit provenant de Kerry Ste-Claire PL - Beaucoup de bruits provenant de Kerry à Ste-Claire 		

1.2 Intervention

N° d'intervention :	<ul style="list-style-type: none"> 301769365 301769364 	Type d'intervention :	Inspection et vérification
N° de gestion doc. :	7610-12-01-00006-00	N° de document :	402386537, 402400307
But de l'intervention :	Vérifier le bien-fondé de plaintes concernant le bruit provenant de Kerry Ste-Claire, réaliser l'étude du bruit résiduel		

2 Lieu concerné par l'intervention

1	Nom du lieu :	Kerry (Canada) inc.			
	Nom usuel du lieu :	anc. Agrinove, Coopérative Agro-alimentaire Groupe Lactel inc., anc. Agropur			
	N° du lieu :	54733118	Type de lieu :	industrie	
	Localisation du lieu :	187, boulevard Bégin Sainte-Claire (Québec) GOR 2V0			
	Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) :	46,599839896100:-70,857956719900			

3 Intervenant du lieu

#	Nom	Implication dans le lieu	Adresse postale (si différente du lieu)	N° intervenant SAGO	N° de lieu SAGO
1	KERRY (CANADA) INC.	Propriétaire	100 Suite 6200, King Street West, 1 First Canadian Place, CP 50 Toronto, (ON) M5X 1B8	Y2015578	54733118

4 Condition météo

Description :	Dégagé, vents calmes, 20 °C	<input type="checkbox"/> Précisions
---------------	-----------------------------	-------------------------------------

5 Personne rencontrée (R) / contactée (C)

	↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO
--	---

6 Plainte

	<input checked="" type="checkbox"/> SO
--	--

7 Photo numérique

Nombre de photos prises sur le terrain : 5	Nombre de photos intégrées au rapport : 5
Toutes les photos intégrées à ce rapport ont été prises par Marie Bélanger avec un appareil photo de type iPhone SE. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.	
Les photos sont conservées sur le ou les répertoires sécurisés suivants : M:\Rég-12\belma17\7610\7610-12-01-00006-00\tests bruits 2024\2024-08-13	
Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection.	

7.1 Modification apportée aux photos numériques

	↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO
--	---

8 Grille d'intervention annexée

	↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO
--	---

9 Autre pièce annexée au rapport ↓↑ - + <input type="checkbox"/> SO			
#	Type de pièce	Numéro	Titre
1	Document	1	Rapport photo mesure de bruit résiduel
2	Document	2	REQ Kerry (Canada) Inc.
3	Document	3	Rôle d'évaluation foncière du 187 et 189 Boul. Bégin, Sainte-Claire
4	Document	4	Autorisation du 16 mai 2018 et lettre d'engagement pour le bruit.
5	Document	5	Certificat de calibration de la station météo et du sonomètre
6	Carte	6	Carte emplacement des stations d'enregistrement
7	Document	7	Résultats bruts d'enregistrement bruit résiduel
8	Document	8	Zonage du ^{art. 53-54} boulevard Bégin, Sainte-Claire

10 Équipement utilisé ↓↑ - + <input type="checkbox"/> SO			
#	Type d'équipement	Modèle	Commentaire
1	Sonomètre	Bruel & Kjaer model 2250-D01, no série 3031754; microphone Bruel & Kjaer modèle 4952 no série 33655655.	Propriété DR-12. Calibrer le 2024-05-22, étalonner à 94 dBA juste avant la prise de mesure, et après.
2	Autre	Station météo Vaisala WXR530, no série V1410063	Propriété DR-12 Calibrer le 03-04-2023
3	GPS	GPSmap67	Précision +- 3 m

11 Échantillon ↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO			
---	--	--	--

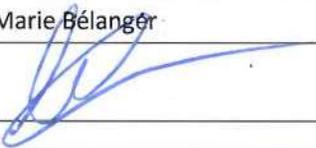
12 Mise en contexte <input type="checkbox"/> SO			
<p>Le 2024-08-06, un enregistrement du bruit ambiant généré par l'usine Kerry a été effectué au ^{art. 53-54} boulevard Bégin à Sainte-Claire. La présente intervention consiste à réaliser des relevés acoustiques pour connaître le niveau de bruit résiduel et déterminer la contribution sonore de l'entreprise Kerry (Canada), notamment le bruit de ventilateurs, de système de refroidissement de remorque et la circulation de remorques, qui sont, selon des plaintes en date du 04 mars et 12 juin 2024, toujours très bruyants.</p>			

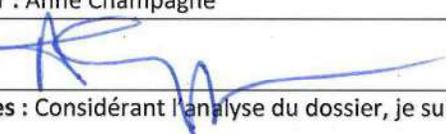
13 Description de l'intervention			
<p>Préalablement à la présente intervention, l'exploitant n'a pas été avisé des dates de l'étude de bruit. J'arrive au ^{art. 53-54} boulevard Bégin à 19h30. Il n'y a pas de production cette semaine à l'usine, mais la ventilation fonctionne quand même, donc je dois aller me positionner plus loin. Je me déplace au 129 boulevard Bégin. A cet endroit, je n'entends pas le bruit en provenance de l'usine Kerry, seulement le bruit des véhicules passants sur le boulevard Bégin.</p> <p>Mesure du bruit résiduel</p> <p>J'installe le matériel devant la porte de garage du 129 boulevard Bégin (photos 1 à 5), sur une surface de gravier légèrement gazonnée, à 4 mètres du bâtiment, et 3 m de la voie publique, pour mesurer le bruit résiduel. La voie publique est en pente légère, tout comme au site de mesure de bruit ambiant (le ^{art. 53-54} boulevard Bégin). Le microphone du sonomètre est installé à 1,5 mètre du sol. Je fais la calibration du sonomètre avec le <i>sound calibrator</i> type 4321 Brüel & Kjaer à 94dBA, avant et après la période d'enregistrement. Le modèle d'enregistrement utilisé est : " analyse micro ext avec gain", fourni par le CCEQ.</p> <p>Lecture du bruit résiduel (annexe 7).</p> <ul style="list-style-type: none"> début à 19h55 fin de l'enregistrement à 21h57 durée de l'enregistrement : 122 minutes <p>Le bruit résiduel est caractérisé par :</p> <ul style="list-style-type: none"> Beaucoup de circulation de véhicules (autos, motos, poids lourds) sur le boulevard Bégin. Quelques passants à pied, à vélo ou en trottinette. À quelques reprises, un bruit d'air comprimé atténué venant de l'usine Soucy Belgen voisine du 129 boulevard Bégin. Après discussion avec un employé de l'usine, il y avait un quart de travail en fonction. Leurs dépoussiéreurs fonctionnaient, mais comme tout est maintenant fermé au-dessus et autour des appareils, aucuns bruits n'étaient perceptibles. Le chant des criquets et des oies. Des cris d'enfants au loin. Les bruits de ventilation de l'usine Kerry sont inaudibles à cet endroit. <p>Résultat brut : 61,1 dBA</p> <p>La température et la vitesse du vent ont respecté en tout temps la note d'instruction 98-01 du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. En effet, à partir des données enregistrées par la station météo portable, il est possible de constater que la vitesse du vent n'a pas dépassé 20 km/h, que la température était située à l'intérieur des limites de tolérances spécifiées par le fabricant de l'appareil de mesure, soit -10°C à 50°C (annexe 5). La station météo a enregistré un taux de 72% alors que la note d'instruction stipule un maximum de 90% d'humidité relative. La chaussée était sèche, il n'y a pas eu de précipitation.</p>			

13 Description de l'intervention	
14 Vérification complémentaire à l'intervention	<input type="checkbox"/> SO
<p>Note d'instruction 98-01 : Selon la partie 1 de cette note, le niveau sonore maximum d'une source fixe sera inférieur, en tout temps, pour tout intervalle de référence d'une heure continue et en tout point de réception du bruit, au plus élevé des niveaux sonores suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> Le niveau de bruit résiduel Le niveau maximal permit selon le zonage et la période de la journée <p>Zonage : Le zonage et la grille des usages d'où l'étude a été faite a été reçu de la municipalité (annexe 8). L'endroit est zoné 39-C. Ce zonage permet l'implantation d'une habitation ou d'un commerce quoique le terrain est utilisé uniquement à des fins d'habitations. Ainsi, avec ces informations et en consultant le tableau 1 – partie 1 de la note d'instruction 98-01, le résident plaignant se trouve dans un secteur de zonage III :</p> <ul style="list-style-type: none"> 55 dBA le jour (7h à 19h) 50 dBA la nuit (19h à 7h) <p>La note d'instruction 98-01 permet de juger l'acceptabilité des émissions sonores et de s'assurer du respect de l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement. Celui-ci stipule une prohibition à l'émission d'un contaminant dans l'environnement au-delà de la quantité ou de la concentration déterminée conformément à la loi ou d'un contaminant dont la présence dans l'environnement est susceptible de porter atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain.</p> <p>L'entreprise s'est engagée à respecter les niveaux de bruit permit en fonction des catégories de zonage lors de l'émission des certificats d'autorisation (annexe 4). Une étude de bruit ambiant est prévue le 28 août 2024 devant l'usine et près de la maison des plaignants, afin de compléter le dossier.</p> <p>Il est à noter que l'endroit visé par cette étude est constitué du lot art. 53-54 du cadastre du Québec ce qui correspond au art. 53-54 boulevard Bégin, Ste-Claire.</p>	

15 Conclusion	
<p>Une étude du bruit résiduel a été réalisée lorsque l'entreprise était en arrêt. Une deuxième inspection est à venir pour la mesure du bruit ambiant afin de conclure s'il y a dépassement ou non du niveau de bruit selon le secteur.</p>	

16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés	↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO
<p><i>L'explication n'est requise que si l'évaluation de l'atteinte ou de la vulnérabilité est modérée ou grave et qu'il ne s'agit pas d'un manquement énuméré à la section 3.1 de la directive sur le traitement des manquements.</i></p>	

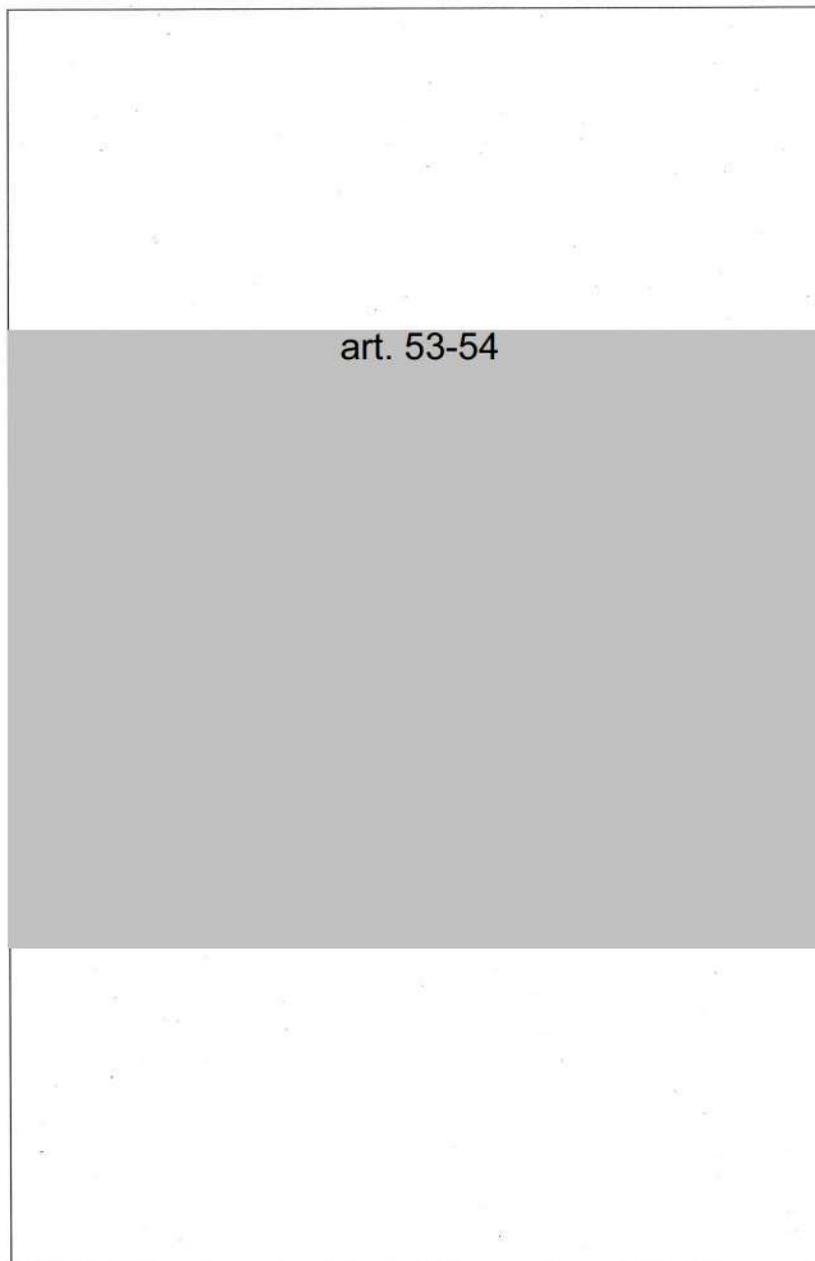
17 Recommandations	
<p>Ainsi, je recommande de fermer l'intervention et d'assurer un suivi du dossier.</p>	
Rédigé par : Marie Bélanger	Fonction : Inspectrice - secteur industriel
Signature : 	Date de signature : 2024-09-26

18 Vérification du rapport		<input type="checkbox"/> SO
Approuvé par : Anne Champagne	Fonction : Cheffe d'équipe	
Signature : 	Date : 2024-09-26	
<p>Commentaires : Considérant l'analyse du dossier, je suis en accord avec les recommandations formulées et de fermer l'intervention.</p>		

ANNEXE 1

Enregistrement bruits ambiants

7610-12-01-00006-00

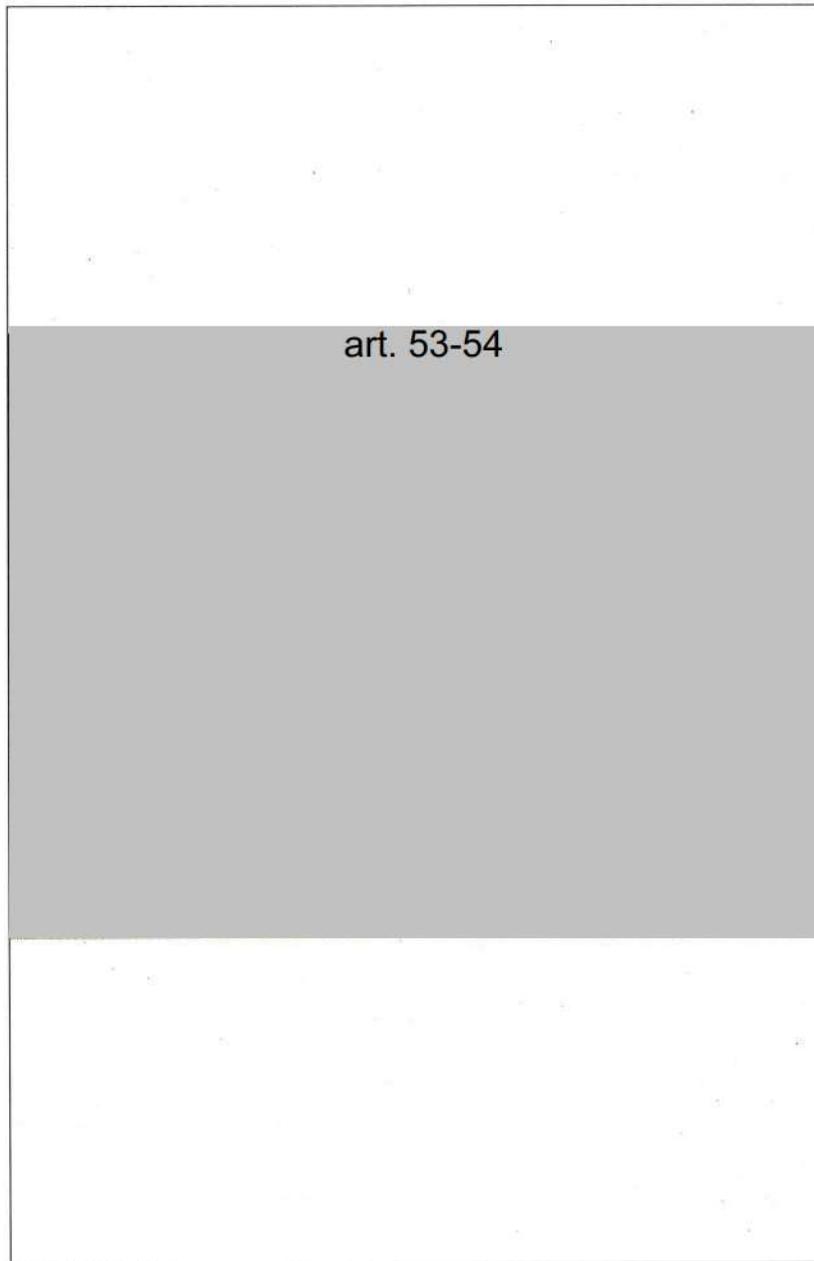


art. 53-54

IMG_1414.JPG

Photo 1 Installation du sonomètre et station météo.

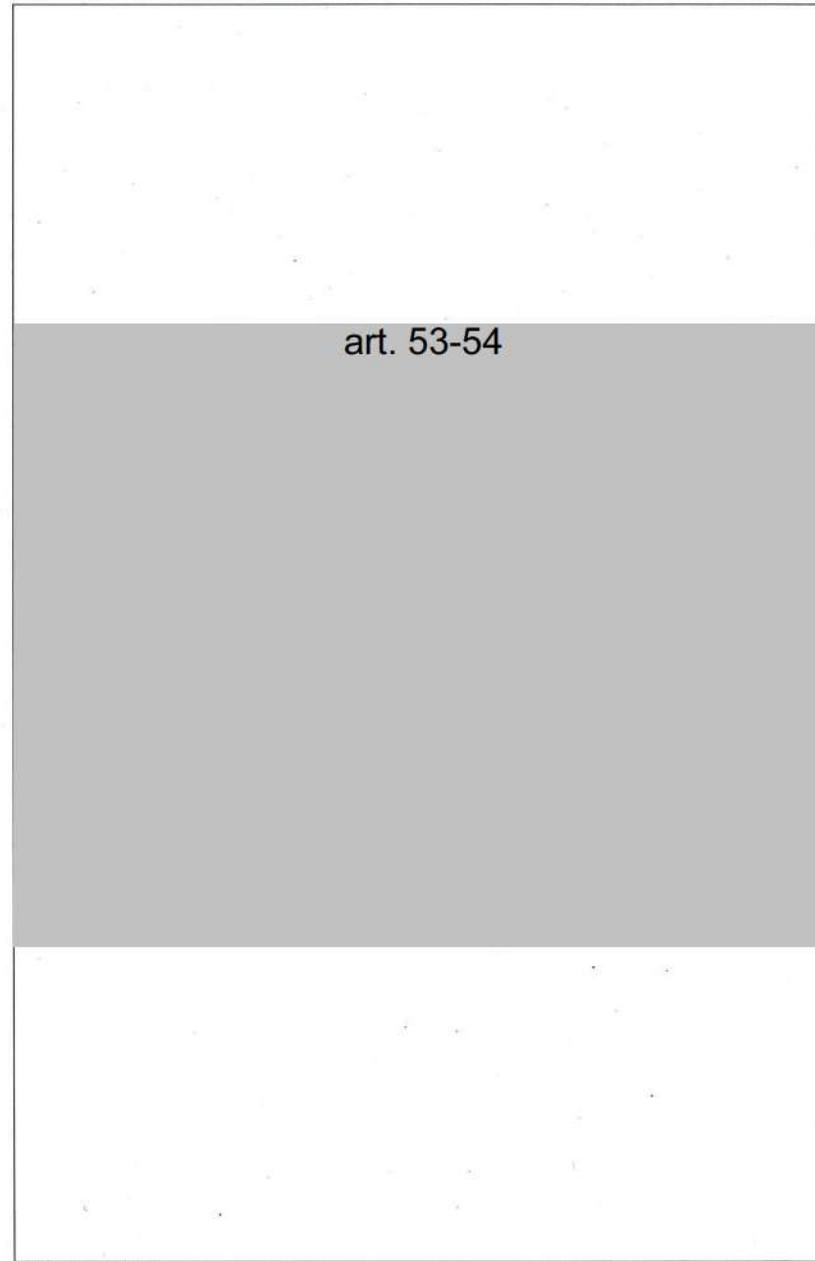
2024-08-28



art. 53-54

IMG_1415.JPG

Photo 2 Installation du sonomètre et station météo.



art. 53-54

IMG_1416.JPG

Photo 3 Installation du sonomètre et station météo, entreprise Kerry en face.

ANNEXE 2

Rechercher une entreprise au registre

État de renseignements d'une personne morale au registre des entreprises

Renseignements en date du 2024-08-06 13:17:18

État des informations

Identification de l'entreprise

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ)	1149704851
Nom	KERRY (CANADA) INC.

Adresse du domicile

Adresse	6200-100 King Street West, 1 First Canadian Place CP 50 Toronto, Ontario M5X1B8 Canada
---------	---

Adresse du domicile élu

Adresse	Aucune adresse
---------	----------------

Immatriculation

Date d'immatriculation	2000-11-20
Statut	Immatriculée
Date de mise à jour du statut	2000-11-20
Date de fin d'existence prévue	Aucune date de fin d'existence n'est déclarée au registre.

Forme juridique

Forme juridique	Société par actions ou compagnie
Date de la constitution	1993-02-16 Constitution
Régime constitutif	ONTARIO : Loi sur les sociétés par actions, L.R.O. 1990, c. B.16
Régime courant	ONTARIO : Loi sur les sociétés par actions, L.R.O. 1990, c. B.16

Dates des mises à jour

--

Date de mise à jour de l'état de renseignements	2024-07-11
Date de la dernière déclaration de mise à jour annuelle	2024-07-11 2023
Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2024	2025-07-01
Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2023	2024-07-01

Faillite

L'entreprise n'est pas en faillite.

Fusion, scission et conversion

La personne morale a fait l'objet de fusion(s).

Type	Loi applicable	Date	Nom et domicile de la personne morale	Composante	Résultante
Fusion simplifiée	ONTARIO : Loi sur les sociétés par actions, L.R.O. 1990, c. B.16	2023-01-01	BIO-K PLUS INTERNATIONAL INC. 6200-100 King Street West, 1 First Canadian Place CP 50 Toronto, Ontario M5X1B8 Canada	1175876623	1149704851
Fusion simplifiée	ONTARIO : Loi sur les sociétés par actions, L.R.O. 1990, c. B.16	2019-10-27	Rector Foods Limited 2280 North Park Drive Brampton Ontario L6S6C6 Canada		1149704851
Fusion simplifiée	ONTARIO : Loi sur les sociétés par actions, L.R.O. 1990, c. B.16	2016-01-01	IO OF CANADA, INC. 19-3 RD BREWSTER BRAMPTON ONTARIO L6T5G9 CANADA	1171073407	1149704851
Fusion simplifiée	CANADA: Loi canadienne sur les sociétés par actions, L.R.C. (1985), c. C-44	2012-01-01	KERRY (QUÉBEC) INC. 615, JACK ROSS AVENUE, P.O. BOX 1673 WOODSTOCK (ONTARIO) N4S8A4	1162310941	1149704851
			NUTRISENS INC. 403-1 place du Commerce Montréal (Québec) H3E1A2 Canada	1146970406	
			CAN-PAN CANDY INC. 615 Jack Ross Avenue Woodstock Ontario CANADA N4V1B7		

Continuation et autre transformation

Aucune continuation ou autre transformation n'a été déclarée.

Liquidation ou dissolution

Aucune intention de liquidation ou de dissolution n'a été déclarée.

Activités économiques et nombre de salariés

1^{er} secteur d'activité

Code d'activité économique (CAE)	1099
Activité	Autres industries de produits alimentaires
Précisions (facultatives)	MANUFACTURE OF FOOD INGREDIENTS

2^e secteur d'activité

Code d'activité économique (CAE)	5219
Activité	Autres types de commerce de gros de produits alimentaires
Précisions (facultatives)	SALE OF FOOD INGREDIENTS

Nombre de salariés

Nombre de salariés au Québec
De 250 à 499
Proportion de salariés qui ne sont pas en mesure de communiquer en français au travail
Non tenue de déclarer cette information

Convention unanime, actionnaires, administrateurs, dirigeants, bénéficiaires ultimes et fondé de pouvoir

Actionnaires

Premier actionnaire

Le premier actionnaire est majoritaire.

Nom	KERRY GROUP PLC
Adresse du domicile	PRINCE'S STREET TRALEE CO KERRY IRLANDE

Convention unanime des actionnaires

Il n'existe pas de convention unanime des actionnaires conclue en vertu d'une loi du Québec ou d'une autre autorité législative du Canada.

Liste des administrateurs

Nom de famille	Hennebery
Prénom	Paul
Date du début de la charge	2023-01-01
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Secrétaire
Adresse du domicile	3330 Millington Road Beloit, Wisconsin 53511 U.S.A.
Adresse professionnelle	

Nom de famille	Kelly
Prénom	Oliver
Date du début de la charge	2023-01-01
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Président, Chef de la direction
Adresse du domicile	3330 Millington Road Beloit, Wisconsin 53511 U.S.A.
Adresse professionnelle	

Dirigeants non membres du conseil d'administration

Aucun dirigeant non membre du conseil d'administration n'a été déclaré.

Déclaration relative aux bénéficiaires ultimes

En attente d'être déclaré

Fondé de pouvoir

Aucun fondé de pouvoir n'a été déclaré.

Administrateurs du bien d'autrui

Aucun administrateur du bien d'autrui n'a été déclaré.

Établissements

Numéro et nom de l'établissement	Adresse	Activités économiques (CAE)
0004 - Bio-K Plus International	495 boul. Armand-Frappier Laval (Québec) H7V4B3 Canada	Autres types de commerce de gros (5999)
(Établissement principal)		
0003 - KERRY (TMA 548750)	187 boul. Bégin Sainte-Claire (Québec) G0R2V0 Canada	Autres industries de produits alimentaires (1099)
0002 - KERRY (TMA 548750)	555 rue Rutherford Granby (Québec) J2G3Z2 Canada	Autres industries de produits alimentaires (1099)

Documents en traitement

Aucun document n'est actuellement traité par le Registraire des entreprises.

Index des documents

Documents conservés

Type de document	Date de dépôt au registre
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2023	2024-07-11
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2022	2023-03-07
Déclaration de mise à jour courante de fusion	2023-01-10
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2021	2022-04-29
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2020	2021-04-06
Déclaration de mise à jour courante	2020-10-02
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2019	2020-04-09
Déclaration de mise à jour courante de fusion	2019-12-16
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2018	2019-02-20
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2017	2018-06-13
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2016	2017-04-24
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2015	2016-02-25
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2014	2015-04-16
Déclaration de mise à jour courante	2014-09-09
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2013	2014-05-12
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2012	2013-04-15
Déclaration de mise à jour courante	2012-02-22

Type de document	Date de dépôt au registre
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2011	2012-01-25
Déclaration annuelle 2010	2011-04-14
Déclaration modificative	2010-10-21
Déclaration annuelle 2009	2010-05-26
Déclaration annuelle 2008	2009-10-19
Avis de défaut	2009-10-05
Déclaration modificative	2009-06-23
Déclaration annuelle 2007	2008-07-23
Déclaration modificative	2008-07-23
Avis de défaut	2008-04-23
Déclaration modificative	2007-11-22
Déclaration annuelle 2006	2007-08-16
Avis de défaut	2007-04-26
Déclaration annuelle 2005	2006-03-21
Modification correction / Acte de régularisation	2006-03-21
Déclaration modificative	2005-10-04
Déclaration annuelle 2004	2005-01-27
Déclaration modificative	2004-06-01
Déclaration annuelle 2003	2004-03-20
Déclaration modificative	2003-04-04
Déclaration annuelle 2002	2003-01-15
Déclaration annuelle 2001	2002-02-14
Déclaration d'immatriculation	2000-11-20

Index des noms

Date de mise à jour de l'index des noms 2023-01-10

Nom

Nom	Versions du nom dans une autre langue	Date de déclaration du nom	Date de déclaration du retrait du nom	Situation
KERRY (CANADA) INC.		1993-02-16		En vigueur

Autres noms utilisés au Québec

Autre nom	Versions du nom dans une autre langue	Date de déclaration du nom	Date de déclaration du retrait du nom	Situation
Bio-K Plus (MC)		2023-01-10		En vigueur
Bio-K Plus International		2023-01-10		En vigueur
Bio-K+		2023-01-10		En vigueur
Bio-K+, une société de Kerry	Bio-K+, a Kerry company	2023-01-10		En vigueur
Aliments Rector	Rector Foods	2019-12-16		En vigueur
KERRY (TMA 548750)		2014-09-09		En vigueur
KERRY BIO-SCIENCE		2014-09-09		En vigueur
Agrinove		2012-02-22		En vigueur

Autre nom	Versions du nom dans une autre langue	Date de déclaration du nom	Date de déclaration du retrait du nom	Situation
OSCAR SKOLLSBERG'S FOOD TECHNIQUE		2004-06-01		En vigueur
TECHNIQUE ALIMENTAIRE OSCAR SKOLLSBERG		2004-06-01		En vigueur
Sheffield Bio- Science		2012-02-22	2015-04-16	Antérieur
KERRY INGRÉDIENTS & ARÔMES		2009-06-23	2015-04-16	Antérieur
KERRY INGRÉDIENTS & FLAVOURS		2009-06-23	2015-04-16	Antérieur
KERRY BIO- SCIENCE		2004-06-01	2012-02-22	Antérieur
ALIMENTS ET BREUVAGES KERRY		2005-10-04	2009-06-23	Antérieur
KERRY FOOD AND BEVERAGE		2005-10-04	2009-06-23	Antérieur
KERRY SAVORY		2005-10-04	2009-06-23	Antérieur
SAVEURS KERRY		2005-10-04	2009-06-23	Antérieur
STEARNS & LEHMAN		2004-06-01	2009-06-23	Antérieur
MASTERTASTE ®		2003-04-04	2009-06-23	Antérieur

Québec 

© Gouvernement du Québec

ANNEXE 3

RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE (Consultation partielle)

Municipalité Sainte-Claire

en vigueur pour les exercices financiers 2022, 2023 et 2024

Avertissement: Les informations présentées ici sont sujettes à modifications sans préavis. Elles correspondent au contenu du rôle de la municipalité en date du **2024/07/03 09:50:41**. En aucun temps, elles ne peuvent servir à des fins de contestation ou de preuve. De plus, elles ne tiennent pas compte des certificats émis ou des modifications effectuées depuis cette date.

Imprimé le 2024-08-06 13:20:43

1. Identification de l'unité d'évaluation

Adresse: **187 à 189 boulevard Bégin**
Cadastre(s) et numéro(s) de lot: **3 713 761**
Numéro de matricule: **7762 53 1472 0 000 0000**
Utilisation prédominante: **Autres industries de produits laitiers et succédanés**
Numéro d'unité de voisinage: **3610**
Dossier n°: **1036**

2. Propriétaire

Nom: **KERRY (CANADA) INC.**
Statut aux fins d'imposition scolaire: **Personne morale**
Date d'inscription au rôle: **2004/06/16**

3. Caractéristiques de l'unité d'évaluation

Caractéristiques du terrain

Mesure frontale: **185.32 m**
Superficie: **36 461.90 m²**
Zonage agricole: **Non zonée**

Caractéristiques du bâtiment principal

Nombre d'étages: **1**
Année de construction: **1968**
Air d'étages: **352.20 m²**
Genre de construction:
Lien physique: **Détaché**
Nombre de logements: **0**
Nombre de locaux non résidentiels: **1**
Nombre de chambres locatives: **0**

4. Valeur au rôle d'évaluation

Rôle courant (2022, 2023 et 2024)

Date de référence au marché: **2020/07/01**
Valeur du terrain: **237 000 \$**
Valeur du bâtiment: **7 929 500 \$**
Valeur de l'immeuble: **8 166 500 \$**

Rôle antérieur (2019, 2020 et 2021)

Valeur du terrain au rôle antérieur: **218 800 \$**
Valeur du bâtiment au rôle antérieur: **7 369 100 \$**
Valeur de l'immeuble au rôle antérieur: **7 587 900 \$**

5. Répartition fiscale

Catégorie et classe d'immeuble à des fins d'application des taux variés de taxation: **Industrielle classe 4, Non résidentielle classe 10**
Valeur imposable de l'immeuble: **8 166 500 \$** Valeur non imposable de l'immeuble: **0 \$**

Autres informations

Facteur comparatif:		Terrain	Bâtiment	Immeuble
0.98	Valeur uniformisée	232 260 \$	7 770 910 \$	8 003 170 \$
1.19	Valeur uniformisée administrative	282 030 \$	9 436 105 \$	9 718 135 \$

Taxation annuelle 2024 (donnée de base: 8 166 500.00 \$)

Taxes foncières:	71 048.55 \$
Autres taxes et services:	63 598.88 \$
Total taxes:	134 647.43 \$

ANNEXE 4

Sainte-Marie, le 16 mai 2018

AUTORISATION
Loi sur la qualité de l'environnement
(RLRQ, chapitre Q-2, article 22)

Kerry (Canada) inc.
615, Jack Ross Avenue
Woodstock (Ontario) N4S 8A4

N/Réf. : 7610-12-01-00006-11
401694847

Objet : Implantation d'une nouvelle unité de remplissage de bouteilles

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de la demande de certificat d'autorisation du 16 novembre 2017, reçue le 9 février 2018 et complétée le 11 mai 2018, en vertu de l'article 22 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2), telle qu'elle se lisait à la date de réception, j'autorise, conformément à l'article 22 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2), le titulaire mentionné ci-dessus à réaliser le projet comportant l'activité décrite ci-dessous :

Implantation d'une nouvelle unité de remplissage de bouteilles.

Le projet est situé sur le lot 3 713 761, cadastre du Québec, au 187, boulevard Bégin, municipalité de Sainte-Claire, Municipalité régionale de comté de Bellechasse.

L'activité doit débuter dans le délai prévu à l'autorisation ou, à défaut, dans les deux ans, sinon la ministre pourra la modifier, la suspendre ou la révoquer, conformément au troisième paragraphe de l'article 115.10 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2).

Les documents suivants font partie intégrante de la présente autorisation :

- Formulaire de demande de certificat d'autorisation, signé le 16 novembre 2017, par M. Jérôme Côté, directeur d'usine, Kerry (Canada) inc., concernant l'implantation d'une nouvelle unité de remplissage de bouteilles, 12 pages et documents annexés;

- Lettre adressée au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, reçue le 12 mars 2018, signée par M. Benoît Talbot, consultant, Latéral Innovations inc., concernant des informations complémentaires à la demande de certificat d'autorisation, une page et documents annexés;
- Lettre adressée au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, signée le 26 avril 2018 par M. Jean Leclair, ing., M. Sc., PGA Experts, concernant des informations complémentaires à la demande de certificat d'autorisation, deux pages et documents annexés;
- Lettre adressée au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, signée le 11 mai 2018 par M. Jean-Luc Bédard, chargé de projet, Kerry (Canada) inc., concernant la limite supérieure du pH de l'effluent, une page.

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaut.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à ces documents.

La présente autorisation doit se lire avec l'autorisation suivante qui concerne le même projet :

- 401694863, délivrée le 16 mai 2018.

En outre, cette autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant.

Pour la ministre,



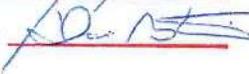
RD/CG/macc

Ruth Drouin, ing., M. Sc.
Directrice régionale de
l'analyse et de l'expertise
de la Chaudière-Appalaches

PRÉPARÉ PAR



APPROUVÉ PAR :



Sainte-Marie, le 16 mai 2018

AUTORISATION
Loi sur la qualité de l'environnement
(RLRQ, chapitre Q-2, article 22)

Kerry (Canada) inc.
615, Jack Ross Avenue
Woodstock (Ontario) N4S 8A4

N/Réf. : 7610-12-01-00006-11
401694863

Objet : Installation d'un collecteur à voie humide

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de la demande d'autorisation du 16 novembre 2017, reçue le 9 février 2018 et complétée le 30 avril 2018, en vertu de l'article 48 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2), telle qu'elle se lisait à la date de réception, j'autorise, conformément à l'article 22 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2), le titulaire mentionné ci-dessus à réaliser le projet comportant l'activité décrite ci-dessous :

Installation d'un collecteur à voie humide.

Le projet est situé sur le lot 3 713 761, cadastre du Québec, au 187, boulevard Bégin, municipalité de Sainte-Claire, Municipalité régionale de comté de Bellechasse.

L'activité doit débuter dans le délai prévu à l'autorisation ou, à défaut, dans les deux ans, sinon la ministre pourra la modifier, la suspendre ou la révoquer, conformément au troisième paragraphe de l'article 115.10 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2).

Les documents suivants font partie intégrante de la présente autorisation :

- Formulaire de demande d'autorisation, signé le 16 novembre 2017, par M. Jérôme Côté, directeur d'usine, Kerry (Canada) inc., concernant l'installation d'un collecteur à voie humide, 12 pages et documents annexés;

- Lettre adressée au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, reçue le 12 mars 2018, signée par M. Benoît Talbot, consultant, Latéral Innovations inc., concernant des informations complémentaires à la demande d'autorisation, une page et documents annexés;
- Lettre adressée au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, signée le 26 avril 2018 par M. Jean Leclair, ing., M. Sc., PGA Experts, concernant des informations complémentaires à la demande d'autorisation, deux pages et documents annexés.

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaudra.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à ces documents.

La présente autorisation doit se lire avec l'autorisation suivante qui concerne le même projet :

- 401694847, délivrée le 16 mai 2018.

En outre, cette autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant.

Pour la ministre,



RD/CG/macc

Ruth Drouin, ing., M. Sc.
Directrice régionale de
l'analyse et de l'expertise
de la Chaudière-Appalaches

PRÉPARÉ PAR :



APPROUVÉ PAR :



PROJET INDUSTRIEL

Formulaire de demande de certificat d'autorisation
(art. 22 de la LQE) ou d'autorisation (art. 31.75, 32 et 48 de la
LQE et art.128.7 de la LCMVF)

art. 23-24



art. 23-24



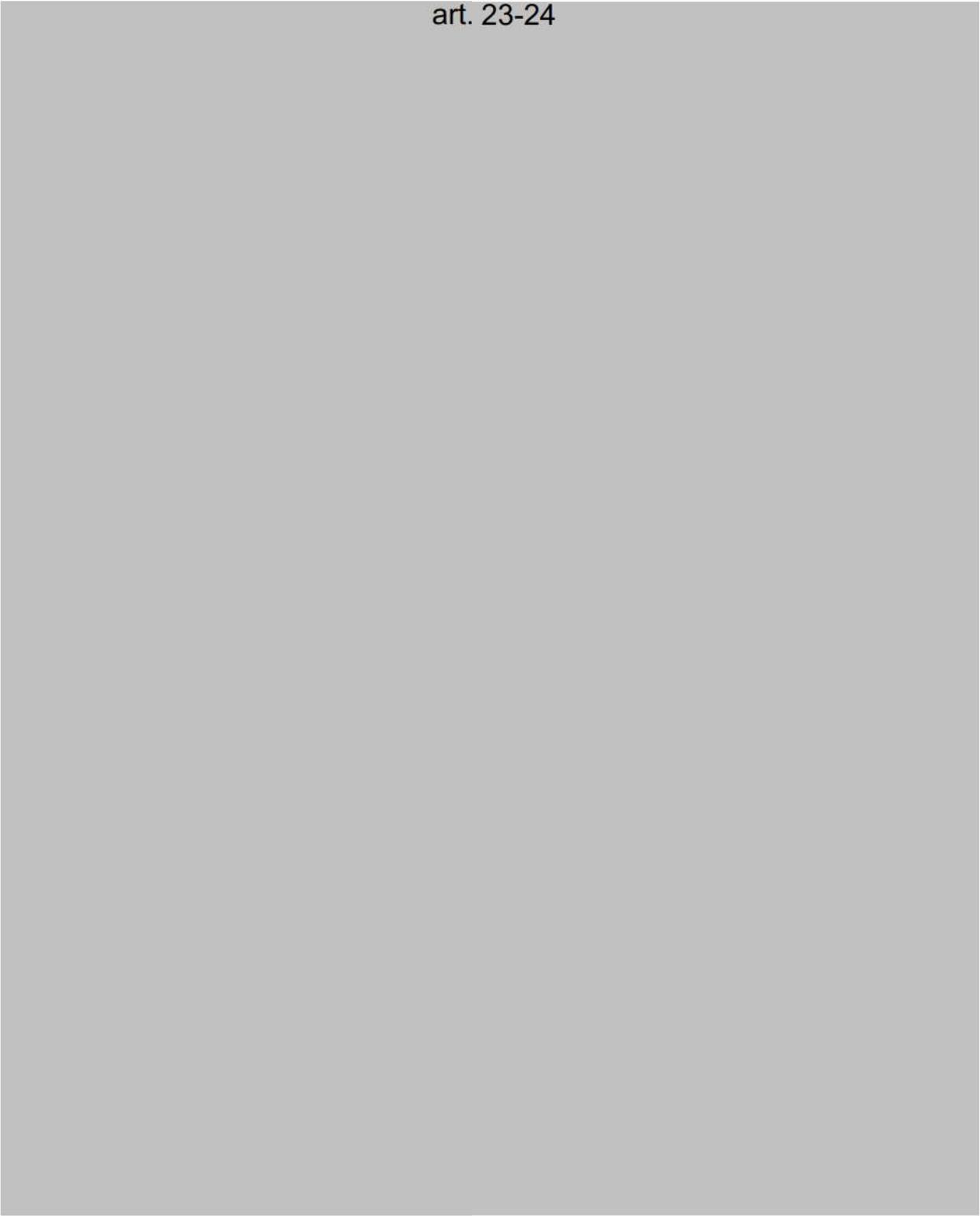
art. 23-24



art. 23-24



art. 23-24



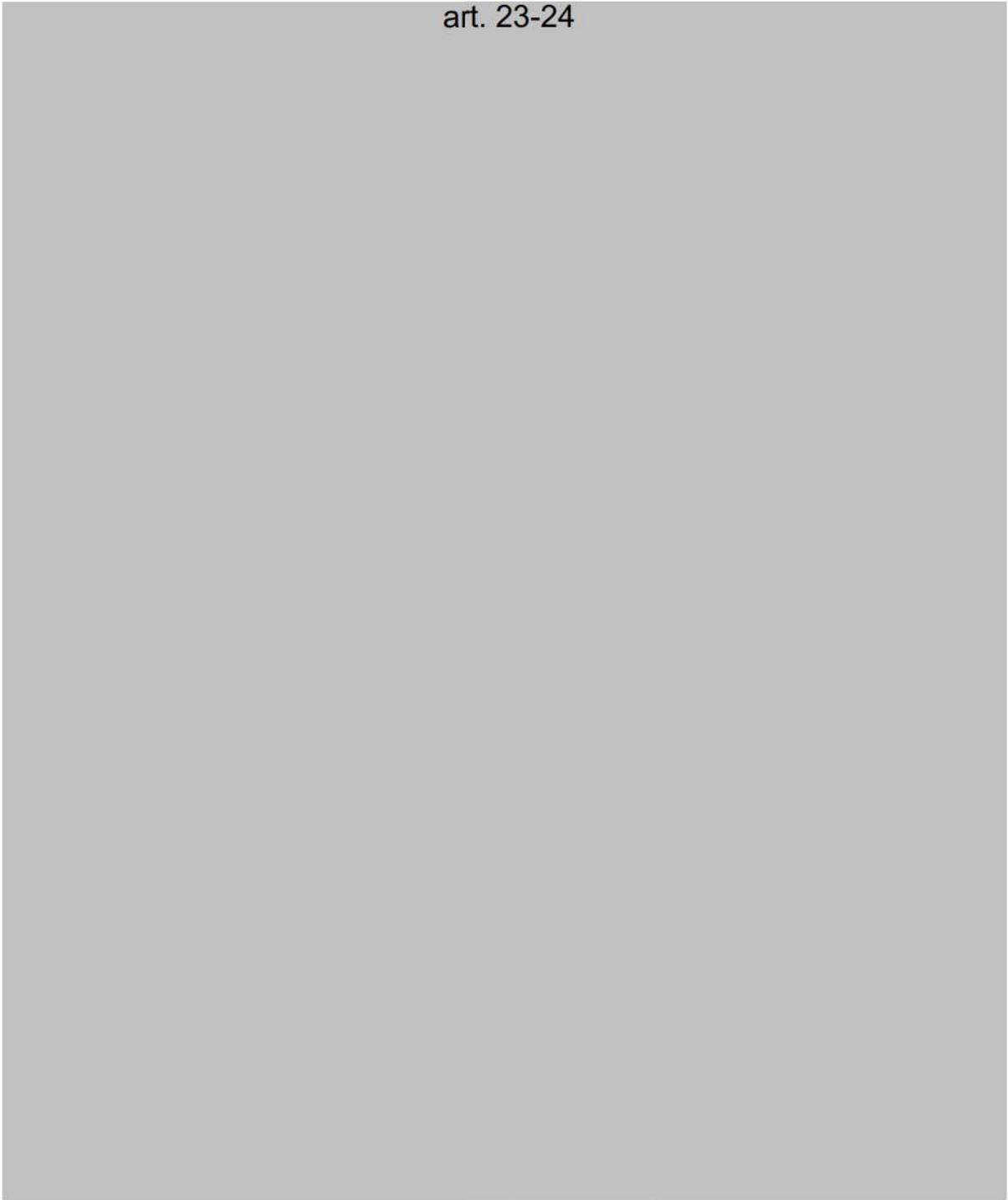
art. 23-24

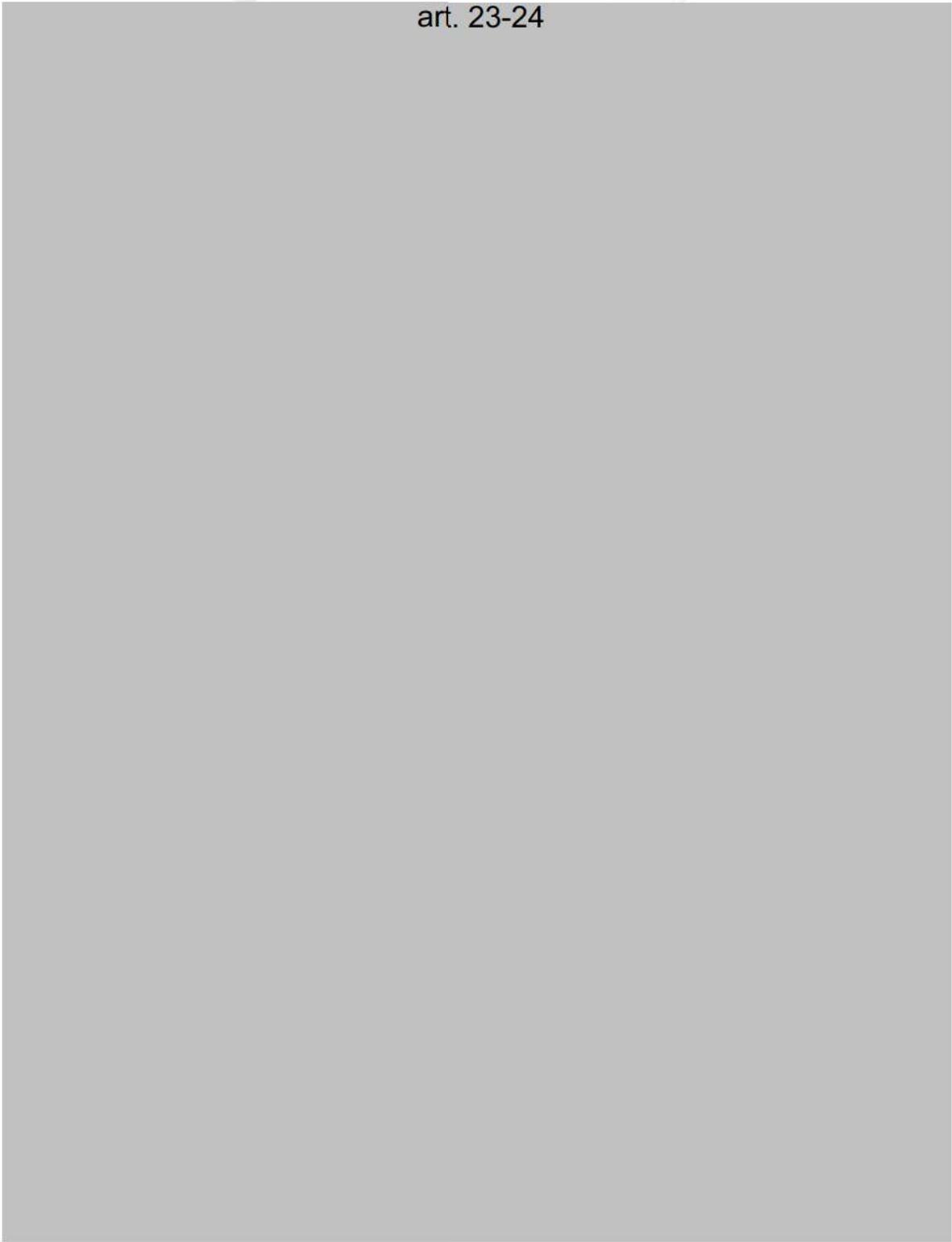


art. 23-24



art. 23-24





art. 23-24



art. 23-24



art. 23-24





art. 23-24



ANNEXE 5

TEST REPORT

Product family WXT530 series
Product type WXT536
Order code 6B1B1A1B1B1B
Serial number V1410063
Manufacturer Vaisala Oyj, Finland
Test date 3 April 2023

This test report certifies that the product was thoroughly tested and inspected, and found to meet its published test limits when it was shipped from Vaisala.

Test results

Test	Result	Lower limit	Upper limit	Unit
Rain response	370	345	575	mV
Zero wind speed	0	0	0.4	m/s
Pressure difference	0.08	-1	1	hPa
Temperature difference	-0.11	-2	2	°C
Humidity difference	-0.03	-10	10	%RH
Heating current	N/A	-	-	-
Current (service port)	4.18	0.5	6	mA
Communication (service port)	pass	PASS	PASS	-
Current (main port)	3.53	0.5	6	mA
Communication (main port)	pass	PASS	PASS	-

Ambient conditions / Humidity 11.3 ±5 %RH, Temperature 23.59 ±1 °C, Pressure 1028.35 ±1 hPa.

Signature



Technician



Instrument: PTUMODULE
 Serial Number: V1250163
 Manufacturer: Vaisala Oyj
 Issue Date: 2023-04-03

Approved by:

Digitally signed by: Lassi Parni
 Date: 2023-04-03 08:51:08 (+03:00)
 Location: Vaisala Oyj, Finland

The humidity sensor of the instrument was calibrated by comparing the instrument's humidity reading to a generated reference humidity reading. The reference humidity reading was calculated based on two-pressure humidity generation principle, using the measurement results of saturator pressure and temperature and calibration chamber pressure and temperature.
 The temperature sensor of the instrument was calibrated by comparing the instrument's temperature readings to a reference thermometer.
 The pressure sensor of the instrument was calibrated by comparing the instrument's pressure readings to a reference barometer.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor $k = 2$, which for a normal distribution corresponds to a coverage probability of approximately 95 %. The measurement results are traceable to the international system of units (SI) through national metrology institutes (NIST USA, MIKES Finland, or equivalent) or via ISO/IEC 17025 accredited calibration laboratories.

Humidity and temperature calibration results, calibration date 2023-03-27

Reference Humidity [%rh]	Reference Temperature [°C]	Observed Humidity [%rh]	Observed Temperature [°C]	Humidity Error [%rh]	Acceptance Limit [%rh]
0.0	22.53	0.0	22.51	0.0	±3.0
15.0	22.53	14.6	22.53	-0.4	±3.0
33.0	22.53	32.6	22.53	-0.4	±3.0
54.0	22.53	53.8	22.53	-0.2	±3.0
74.9	22.54	74.9	22.54	0.0	±3.0
94.7	22.54	96.1	22.54	1.4	±5.0

Reference Temperature [°C]	Observed Temperature [°C]	Temperature Error [°C]	Acceptance Limit [°C]
22.54	22.54	0.00	±0.30

Ambient conditions in humidity and temperature calibration

Humidity [%rh] Temperature [°C] Pressure [hPa]
 17 ±4 22 ±2 993 ±20

Reference equipment used in Humidity and temperature calibration

Type	Identity Number	Certificate Number	Calibration date	Calibration due date
PTU307	17868	K008-F05956	2022-11-06	2023-11-30
PXI Pt-100 sensor	21552	K008-F07019	2022-12-27	2023-12-31
DPS823B	21937	K008-F02409	2022-05-05	2023-05-31
PXI Pt-100 sensor	21555	K008-F07020	2022-12-27	2023-12-31
PXIe-4080	21551	F07017	2022-12-27	2023-12-31

Pressure calibration results, calibration date 2023-03-25

Reference Pressure [hPa]	Observed Pressure [hPa]	Pressure Error [hPa]	Acceptance limit [hPa]
601.2	601.2	0.0	±0.5
801.1	801.1	0.0	±0.5
901.0	901.0	0.0	±0.5
1080.4	1080.4	0.0	±0.5

Reference equipment used in pressure calibration

Type	Identity Number	Certificate Number	Calibration date	Calibration due date
Fluke RPM4	17162	G00777	2023-02-08	2023-08

Calibration uncertainty (k=2, ~95% confidence level):

Humidity ±0.6 %rh @ 0...40 %rh, ±1.0 %rh @ 40...95 %rh
 Temperature ±0.10 °C
 Pressure ±0.3 hPa

CERTIFICATE OF CALIBRATION

No.: CAS-685021-M9N6Y6-702

Type: 4952

Serial No.: 3365655

Page 2 of 2

Sensitivity

Nominal sensitivity:	-30 dB re. 1V/Pa	+/-	3 dB
Sensitivity at calibration conditions:	-31.00 dB re. 1V/Pa	or	28.18 mV/Pa
Sensitivity at reference conditions:	-31.07 dB re. 1V/Pa	or	27.95 mV/Pa
Uncertainty:	+/- 0.11 dB		
Correction factor K at reference conditions:	5.07 dB		
Calibration Frequency:	251.19 Hz		

Reference Conditions:

Pressure: 101.3 kPa
 Temperature: 23 °C
 Relative Humidity: 50%

Traceable references

Type	Serial no	Cal. date	Due date	Calibrated by	Trace number
4180	2602426	2023-02-10	2025-02-28	DPLA	M2.10-1562-2.1

Condition "As Received":

Good

Comments:

Following TEDS parameters updated:
 Sens@Ref = 0.027948 (V/Pa, valid at Reference Ambient Conditions)
 CalDate = 2024-05-22

Rev 11.08

Acoustic Free Field Response of Model 4952 Microphone re 250 Hertz

Reference Calibrator Model 4226 s/n 2295552

Calibration Due: 28 February 2025

Results represent the deviation of the Free Field response at 0 degrees incidence referenced to the absolute sensitivity of the condenser microphone sensitivity at 250 Hertz.

RESULTS

Frequency	Calibrator Acoustic Output Level	System Response	Model 4226 Free Field Correction for the Model 4952	Measured Deviation of Pressure Response	Corrected Deviation re 250 Hertz	Acceptance Criteria	Expanded Uncertainty** k=2
[Hertz]	dB SPL	dB	dB	dB	dB	dB (+/-)	dB
31.5	94.1	0.07	-0.14	0.04	-0.1	2.0	0.17
63	94.1	0.02	-0.07	0.24	0.2	2.0	0.17
125	94.1	-0.01	-0.06	0.10	0.0	2.0	0.16
250	94.1				0.0 Reference		
500	94.1	0.00	0.17	-0.08	0.1	2.0	0.17
1,000	94.1	0.00	0.38	-0.18	0.2	2.0	0.21
2,000	94.0	0.00	1.06	-0.48	0.5	2.0	0.23
4,000	94.0	0.00	2.21	-1.39	0.8	2.0	0.33
8,000	93.9	0.00	4.99	-4.16	0.7	2.0	0.44
12,500	93.9	-0.01	7.44	-7.48	-0.2	3.0	0.59

**Expanded uncertainties expressed at approximately 95% confidence level using a coverage factor of k=2

**CERTIFICATE OF CALIBRATION**

No.: CAS-685021-M9N6Y6-701

Page 1 of 2

CALIBRATION OF:

Calibrator:	Brüel & Kjær	Type 4231	Serial No.:	3030763
		IEC Class: 1		

CUSTOMER:

Ministere de l'Environnement
675, Route Cameron, Bureau 200
De la Lutte contre les changements climatique
De la Faune et des Parcs,
Sainte-Marie, QC G6E 3V7 Canada

CALIBRATION CONDITIONS:

Environment conditions:	Air temperature:	22.7 °C
	Air pressure:	97.9 kPa
	Relative Humidity:	47.5 %RH

SPECIFICATIONS: This document certifies that the acoustic calibrator as listed under "Type" has been calibrated and unless otherwise indicated under "Final Data", meets acceptance criteria as prescribed by the referenced Procedure. Hottinger Brüel & Kjær Inc. utilizes a simple acceptance decision rule as defined by ILAC G8 with measurement uncertainty value which will not exceed 50% of the tolerance. The calibration of the listed transducer was accomplished using a test system which conforms to the requirements of ISO/IEC 17025, ANSI/NC SL Z540-1, and guidelines of ISO 10012-1. For "as received" and "final" data, see the attached page(s). Items marked with one asterisk (*) are not covered by the scope of the current A2LA accreditation. This Certificate and attached data pages shall not be reproduced, except in full, without written approval of the Hottinger Brüel & Kjær Inc. Calibration Laboratory-Duluth, GA. Results relate only to the items tested. The transducer has been calibrated using Measurement Standards with values traceable to the National Institute of Standards and Technology, National Measurement Institutes or derived from natural physical constants. The acoustic calibrator has been calibrated in accordance with the requirements as specified in IEC60942.

PROCEDURE: The measurements have been performed with the assistance of Hottinger Brüel & Kjær Inc. acoustic calibrator calibration application Software version 2.3.4 Type 7794 using calibration procedure 4231 Complete

RESULTS:

<input checked="" type="checkbox"/> "As Received" Data: Within Acceptance Criteria	<input type="checkbox"/> "As Received" Data: Outside Acceptance Criteria
<input checked="" type="checkbox"/> "Final" Data : Within Acceptance Criteria	<input type="checkbox"/> "Final" Data : Outside Acceptance Criteria

The reported expanded uncertainty is based on the standard uncertainty multiplied by a coverage factor $k = 2$, providing a level of confidence of approximately 95%. The uncertainty evaluation has been carried out in accordance with EA-4/02 from elements originating from the standards, calibration method, effect of environmental conditions and any short time contribution from the calibrator under calibration.

Date of Calibration: May 21, 2024

Certificate issued: May 21, 2024

John Avitabile

Can Phan
Calibration Technician

Quality Representative

CERTIFICATE OF CALIBRATION

No.: CAS-685021-M9N6Y6-701

Type: 4231

Serial No.: 3030763

Page 2 of 2

Sound Pressure Levels

All stated values are valid at environmental reference conditions

Nominal Level [dB]	Accept Limit Lower [dB]	Accept Limit Upper [dB]	Measured Level [dB]	Measurement Uncertainty [dB]
94	93.80	94.20	93.96	0.12
114	113.80	114.20	114.00	0.12

Frequency

Nominal Frequency [Hz]	Accept Limit Lower [Hz]	Accept Limit Upper [Hz]	Measured Frequency [Hz]	Measurement Uncertainty [Hz]
1000	999.00	1001.00	1000.04	0.10

Total Distortion*

Distortion mode: TD* THD*

Calibration Level [dB]*	Accept Limit [%]*	Measured Distortion [%]*	Measurement Uncertainty [%]*
94	1.00	0.41	0.13
114	1.00	0.09	0.13

Environmental Reference Conditions:

Pressure: 101.3 kPa, Temperature: 23 °C, Relative Humidity: 50%

Instrument List

Type	Description	Serial no	Cal. date	Due date	Calibrated by	Trace number
3560	PULSE Analyzer	2723320	2023-10-19	2024-10-18	GK	CAS-664166-V3L2K7-801
9545	Transfer Microphone	3	2023-10-31	2024-10-30	MH	CAS-664166-V3L2K7-403
4228	Reference Sound Source	1618502	2023-04-19	2025-04-30	WS	CAS-632564-L2S0L9-708

During the calibration the calibrator has been loaded by the load volume of the Transfer Microphone. The load volumes for a number of different types of Transfer Microphones are listed in the table below.

For Brüel & Kjær Pistonphones types 4220 and 4228 the result of the SPL calibration has been corrected to be valid for a load volume of 1333 mm³. For all other types the result is valid with the actual load volume.

Transfer Microphone Type	Fulfil standard IEC 61094-1 LS	Fulfil standard IEC 61094-4 WS	Load Volume 1" (1/2" mic including DP-0776)	Load Volume 1/2"
4180	yes	yes	1126 mm ³	43 mm ³
4192	-	yes	1273 mm ³	190 mm ³
9545	-	-	1333 mm ³	-

Condition "As Received":

Good

The Hottinger Brüel & Kjær Calibration Laboratory
3079 Premiere Parkway Suite 120
Duluth, GA 30097
Telephone: 770/209-6907
Fax: 770/447-4033
Web site address: <http://www.hbkworld.com>

CERTIFICATE OF CALIBRATION

Certificate No: CAS-685021-M9N6Y6-101

Page 1 of 10

CALIBRATION OF:

Sound Level Meter:	Brüel & Kjær	2250	Serial No: 3031754
Microphone:	Brüel & Kjær	4952	Serial No: 3365655
Supplied Calibrator:	Brüel & Kjær	4231	Serial No: 3030763
Software version:	BZ7222 Version 4.7.7		

CLIENT:

Ministere de l'Environnement
675, Route Cameron, Bureau 200
De la Lutte contre les changements climatique, De la Faune et des Parcs
Sainte-Marie, QC G6E 3V7 Canada

CALIBRATION CONDITIONS:

Preconditioning: 4 hours at 23 ± 3 °C
Environment conditions See actual values in Environmental Condition sections

SPECIFICATIONS: This document certifies that the instrument as listed under "Model/Serial Number" has been calibrated and unless otherwise indicated under "Final Data", meets acceptance criteria as prescribed by the referenced Procedure. The reported expanded uncertainty is based on the standard uncertainty multiplied by a coverage factor $k = 2$ providing a level of confidence of approximately 95%. Statements of compliance, where applicable, are based on calibration results falling within specified criteria with no reduction by the uncertainty of the measurement. The calibration of the listed instrumentation was accomplished using a test system which conforms with the requirements of ISO/IEC 17025, ANSI/NCSL Z540-1, and ISO 10012-1. For "as received" and/or "final" data, see the attached page(s). Items marked with one asterisk (*) are not covered by the scope of the current A2LA accreditation. This Certificate and attached data pages shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the Hottinger Brüel & Kjær Calibration Laboratory-Duluth, GA. Results relate only to the items tested. This instrument has been calibrated using Measurement Standards with values traceable to the National Institute of Standards and Technology, National Measurement Institutes or derived from natural physical constants.

PROCEDURE: Hottinger Brüel & Kjær Model 3630 Sound Level Meter Calibration System Software 7763 Version 8.6 - DB: 8.60 Test Collection 2250-N-4952.

RESULTS:

As Received Condition	As Received Data	Final Data
<input checked="" type="checkbox"/> Received in good condition	<input checked="" type="checkbox"/> Within acceptance criteria	<input checked="" type="checkbox"/> Within acceptance criteria

Date of Calibration: 22 May. 2024

Certificate issued: 22 May. 2024

John Avitabile

Calibration Technician



Can Phan
Quality Representative

Summary

Preliminary inspection	<u>Passed</u>
Environmental conditions, Prior to calibration	<u>Passed</u>
Reference information	<u>Passed</u>
Indication at the calibration check frequency	<u>Passed</u>
Acoustical signal tests of a frequency weighting, C weighting	<u>Passed</u>
Self-generated noise, Microphone installed	<u>Passed</u>
Self-generated noise, Electrical	<u>Passed</u>
Electrical signal tests of frequency weightings, A weighting	<u>Passed</u>
Electrical signal tests of frequency weightings, C weighting	<u>Passed</u>
Electrical signal tests of frequency weightings, Z weighting	<u>Passed</u>
Frequency and time weightings at 1 kHz	<u>Passed</u>
Long-term stability, Reference	<u>Passed</u>
Level linearity on the reference level range, Upper	<u>Passed</u>
Level linearity on the reference level range, Lower	<u>Passed</u>
Toneburst response, Time-weighting Fast	<u>Passed</u>
Toneburst response, Time-weighting Slow	<u>Passed</u>
Toneburst response, Leq	<u>Passed</u>
C-weighted peak sound level, 8 kHz	<u>Passed</u>
C-weighted peak sound level, 500 Hz	<u>Passed</u>
Overload indication	<u>Passed</u>
Long-term stability, 1. relative	<u>Passed</u>
High-level stability	<u>Passed</u>
Long-term stability, 2. relative	<u>Passed</u>
Environmental conditions, Following calibration	<u>Passed</u>

The sound level meter submitted for testing successfully completed the periodic tests of IEC 61672-3:2013, for the environmental conditions under which the tests were performed.

However, no general statement or conclusion can be made about conformance of the sound level meter to the full specifications of IEC 61672-1:2013 because (a) evidence was not publicly available, from an independent testing organization responsible for pattern approvals, to demonstrate that the model of sound level meter fully conformed to the class 1 specifications in IEC 61672-1:2013 or correction data for acoustical test of frequency weighting were not provided in the Instruction Manual and (b) because the periodic tests of IEC 61672-3:2013 cover only a limited subset of the specifications in IEC 61672-1:2013.

Conformance to a performance specification is demonstrated when the following criteria are both satisfied: (a) a measured deviation from a design goal does not exceed the applicable acceptance limit and (b) the corresponding uncertainty of measurement does not exceed the corresponding maximum-permitted uncertainty of measurement given in IEC 61672-1:2013 for the same coverage probability of 95 %.

CERTIFICATE OF CALIBRATION

Certificate No: CAS-685021-M9N6Y6-101

Page 3 of 10

Instruments

<u>Category:</u>	<u>Type:</u>	<u>Manufacturer:</u>	<u>Serial No.:</u>	<u>Next Calibration Date:</u>	<u>Traceable to:</u>
Voltmeter	DMM34970A	Keysight / Agilent	US37002538	23 Aug. 2024	495740
Generator	Pulse Generator	Brüel & Kjær	2626307	06 Aug. 2024	176776-111
Calibrator	4226	Brüel & Kjær	3188086	31 Jul. 2024	CAS-642872-V8Z3V6-702
Amplifier/Divider	3111 Output Module	Brüel & Kjær	2973326	06 Aug. 2024	176776-111
Adaptor	WA0302A, 12 pF	Brüel & Kjær	3145045	18 Jan. 2026	500217

Preliminary inspection

Visually inspect instrument, and operate all relevant controls. (clause 5)

Result

Visual inspection OK

Environmental conditions, Prior to calibration

Actual environmental conditions prior to calibration. (clause 7)

	Expected	Accept - Limit	Accept + Limit	Measured
				[Deg / kPa / %RH]
Air temperature	23.00	-3.00	3.00	22.00
Air pressure	101.30	-21.30	3.70	97.93
Relative humidity	50.00	-25.00	20.00	48.00

Reference information

Information about reference range, level and channel. (clause 22.h + 22.m)

	Value
	[dB SPL]
Reference sound pressure level	94
Reference level range	140
Channel number	1

CERTIFICATE OF CALIBRATION

Certificate No: CAS-685021-M9N6Y6-101

Page 4 of 10

Indication at the calibration check frequency

Measure and adjust sound level meter using the supplied calibrator. (clause 10 + 22.m)

	Expected	Measured	Uncertainty
	[dB SPL / Hz]	[dB SPL / Hz]	[dB]
Calibration check frequency (supplied calibrator)	1000.00	1000.00	1.00
Initial indication (supplied calibrator)	93.40	93.42	0.22
Adjusted indication (supplied calibrator)	93.40	93.38	0.22

Acoustical signal tests of a frequency weighting, C weighting

Frequency weightings measured acoustically with a calibrated multi-frequency sound calibrator. Averaging time is 10 seconds, and the result is the average of 2 measurements. (clause 12)

	Coupler Pressure Lc	Mic. Correction C4226	Body Influence	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
1000Hz, Ref. (1st)	94.10	0.41	0.00	93.69	93.52	-0.7	0.7	-0.17	0.30
1000Hz, Ref. (2nd)	94.10	0.41	0.00	93.69	93.52	-0.7	0.7	-0.17	0.30
1000Hz, Ref. (Average)	94.10	0.41	0.00	93.69	93.52	-0.7	0.7	-0.17	0.30
125.89Hz (1st)	94.29	-0.03	0.00	93.95	94.12	-1.0	1.0	0.17	0.30
125.89Hz (2nd)	94.29	-0.03	0.00	93.95	94.12	-1.0	1.0	0.17	0.30
125.89Hz (Average)	94.29	-0.03	0.00	93.95	94.12	-1.0	1.0	0.17	0.30
7943.3Hz (1st)	93.77	5.02	0.00	85.58	85.71	-2.5	1.5	0.13	0.55
7943.3Hz (2nd)	93.77	5.02	0.00	85.58	85.71	-2.5	1.5	0.13	0.55
7943.3Hz (Average)	93.77	5.02	0.00	85.58	85.71	-2.5	1.5	0.13	0.55

Self-generated noise, Microphone installed

Self-generated noise measured with microphone submitted for periodic testing. Averaging time is 30 seconds. An anechoic chamber is used to isolate environmental noise.

The level of self-generated noise is reported for information only and is not used to assess conformance to a requirement. (clause 11.1)

	Max	Measured	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]
A weighted	21.10	19.35	0.50

*

CERTIFICATE OF CALIBRATION

Certificate No: CAS-685021-M9N6Y6-101

Page 5 of 10

Self-generated noise, Electrical

Self-generated noise measured in most sensitive range, with electrical substitution for microphone, according to manufactures specifications.

The level of self-generated noise is reported for information only and is not used to assess conformance to a requirement. (clause 11.2)

	Max [dB SPL]	Measured [dB SPL]	Uncertainty [dB]	
A weighted	19.90	18.15	0.30	*
C weighted	20.10	18.80	0.30	*
Z weighted	25.90	25.22	0.30	*

Electrical signal tests of frequency weightings, A weighting

Frequency response measured with electrical signal relative to level at 1 kHz in reference range. (clause 13)

Electrical and acoustical response and body influence corrections are adjusted with the respective correction values at the reference frequency, in accordance with clause 13.6

	Input Level [dBV]	Expected [dB SPL]	Measured [dB SPL]	Response Corr. [dB]	Body Influence [dB]	Corr. Measured [dB SPL]	Accept - Limit [dB]	Accept + Limit [dB]	Deviation [dB]	Uncertainty [dB]
1000Hz, Ref.	-28.74	95.00	95.00	0.00	0.00	95.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
63.096Hz	-2.54	95.00	95.44	-0.48	0.00	94.96	-1.0	1.0	-0.04	0.12
125.89Hz	-12.64	95.00	95.47	-0.47	0.00	95.00	-1.0	1.0	-0.00	0.12
251.19Hz	-20.14	95.00	95.39	-0.44	0.00	94.95	-1.0	1.0	-0.05	0.12
501.19Hz	-25.54	95.00	95.29	-0.33	0.00	94.96	-1.0	1.0	-0.04	0.12
1995.3Hz	-29.94	95.00	94.53	0.47	0.00	95.00	-1.0	1.0	0.00	0.12
3981.1Hz	-29.74	95.00	94.60	0.37	0.00	94.97	-1.0	1.0	-0.03	0.12
7943.3Hz	-27.64	95.00	94.29	0.71	0.00	95.00	-2.5	1.5	0.00	0.12
15849Hz	-22.14	95.00	100.82	-5.84	0.00	94.98	-16.0	2.5	-0.02	0.12

CERTIFICATE OF CALIBRATION

Certificate No: CAS-685021-M9N6Y6-101

Page 6 of 10

Electrical signal tests of frequency weightings, C weighting

Frequency response measured with electrical signal relative to level at 1 kHz in reference range. (clause 13)

Electrical and acoustical response and body influence corrections are adjusted with the respective correction values at the reference frequency, in accordance with clause 13.6

	Input Level	Expected	Measured	Response Corr.	Body Influence	Corr. Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dBV]	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
1000Hz, Ref.	-28.74	95.00	95.00	0.00	0.00	95.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
63.096Hz	-27.94	95.00	95.41	-0.48	0.00	94.93	-1.0	1.0	-0.07	0.12
125.89Hz	-28.54	95.00	95.51	-0.47	0.00	95.04	-1.0	1.0	0.04	0.12
251.19Hz	-28.74	95.00	95.44	-0.44	0.00	95.00	-1.0	1.0	-0.00	0.12
501.19Hz	-28.74	95.00	95.36	-0.33	0.00	95.03	-1.0	1.0	0.03	0.12
1995.3Hz	-28.54	95.00	94.56	0.47	0.00	95.03	-1.0	1.0	0.03	0.12
3981.1Hz	-27.94	95.00	94.61	0.37	0.00	94.98	-1.0	1.0	-0.02	0.12
7943.3Hz	-25.74	95.00	94.29	0.71	0.00	95.00	-2.5	1.5	0.00	0.12
15849Hz	-20.24	95.00	100.80	-5.84	0.00	94.96	-16.0	2.5	-0.04	0.12

Electrical signal tests of frequency weightings, Z weighting

Frequency response measured with electrical signal relative to level at 1 kHz in reference range. (clause 13)

Electrical and acoustical response and body influence corrections are adjusted with the respective correction values at the reference frequency, in accordance with clause 13.6

	Input Level	Expected	Measured	Response Corr.	Body Influence	Corr. Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dBV]	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
1000Hz, Ref.	-28.74	95.00	95.00	0.00	0.00	95.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
63.096Hz	-28.74	95.00	95.41	-0.48	0.00	94.93	-1.0	1.0	-0.07	0.12
125.89Hz	-28.74	95.00	95.46	-0.47	0.00	94.99	-1.0	1.0	-0.01	0.12
251.19Hz	-28.74	95.00	95.42	-0.44	0.00	94.98	-1.0	1.0	-0.02	0.12
501.19Hz	-28.74	95.00	95.33	-0.33	0.00	95.00	-1.0	1.0	-0.00	0.12
1995.3Hz	-28.74	95.00	94.53	0.47	0.00	95.00	-1.0	1.0	0.00	0.12
3981.1Hz	-28.74	95.00	94.64	0.37	0.00	95.01	-1.0	1.0	0.01	0.12
7943.3Hz	-28.74	95.00	94.29	0.71	0.00	95.00	-2.5	1.5	0.00	0.12
15849Hz	-28.74	95.00	100.85	-5.84	0.00	95.01	-16.0	2.5	0.01	0.12

CERTIFICATE OF CALIBRATION

Certificate No: CAS-685021-M9N6Y6-101

Page 7 of 10

Frequency and time weightings at 1 kHz

Frequency and time weighting measured at 1 kHz with electrical signal in reference range. Measured relative to A-weighted and Fast response. (clause 14)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
LAF, Ref.	94.00	94.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
LCF	94.00	94.00	-0.2	0.2	0.00	0.12
LZF	94.00	94.00	-0.2	0.2	0.00	0.12
LAS	94.00	94.00	-0.1	0.1	0.00	0.12
LAeq	94.00	93.99	-0.1	0.1	-0.01	0.12

Long-term stability, Reference

Long-term stability over 25 to 35 minutes, with steady 1kHz signal at reference level. (clause 15)
Adjusting to reference level indication.

	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Timestamp	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]		[dB]
Reference	94.00	-0.5	0.5	0.00	2024-05-22 08:29:18	0.10

Level linearity on the reference level range, Upper

Level linearity in reference range, measured at 8 kHz until overload. (clause 16)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
94 dB	94.00	94.00	-0.2	0.2	0.00	0.13
99 dB	99.00	99.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
104 dB	104.00	104.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
109 dB	109.00	109.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
114 dB	114.00	114.01	-0.8	0.8	0.01	0.13
119 dB	119.00	119.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
124 dB	124.00	124.01	-0.8	0.8	0.01	0.13
129 dB	129.00	129.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
134 dB	134.00	134.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
135 dB	135.00	135.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
136 dB	136.00	136.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
137 dB	137.00	137.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
138 dB	138.00	138.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
139 dB	139.00	139.02	-0.8	0.8	0.02	0.13

Level linearity on the reference level range, Lower

Level linearity in reference range, measured at 8 kHz down to lower limit, or until underrange. (clause 16)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
94 dB	94.00	94.00	-0.2	0.2	0.00	0.13
89 dB	89.00	89.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
84 dB	84.00	84.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
79 dB	79.00	79.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
74 dB	74.00	74.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
69 dB	69.00	68.99	-0.8	0.8	-0.01	0.13
64 dB	64.00	64.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
59 dB	59.00	59.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
54 dB	54.00	54.01	-0.8	0.8	0.01	0.13
49 dB	49.00	49.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
44 dB	44.00	44.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
39 dB	39.00	39.06	-0.8	0.8	0.06	0.24
37 dB	37.00	37.08	-0.8	0.8	0.08	0.24
36 dB	36.00	36.11	-0.8	0.8	0.11	0.24
35 dB	35.00	35.15	-0.8	0.8	0.15	0.24
34 dB	34.00	34.17	-0.8	0.8	0.17	0.24
33 dB	33.00	33.21	-0.8	0.8	0.21	0.24
32 dB	32.00	32.25	-0.8	0.8	0.25	0.24
31 dB	31.00	31.32	-0.8	0.8	0.32	0.24

Toneburst response, Time-weighting Fast

Response to 4 kHz toneburst measured in reference range, relative to continuous signal. (clause 18)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
Continuous, Ref.	137.00	137.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
200 ms Burst	136.00	135.99	-0.5	0.5	-0.01	0.12
2 ms Burst	119.00	118.94	-1.5	1.0	-0.06	0.12
0.25 ms Burst	110.00	109.84	-3.0	1.0	-0.16	0.12

Toneburst response, Time-weighting Slow

Response to 4 kHz toneburst measured in reference range, relative to continuous signal. (clause 18)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
Continuous, Ref.	137.00	137.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
200 ms Burst	129.60	129.56	-0.5	0.5	-0.04	0.12
2 ms Burst	110.00	109.95	-3.0	1.0	-0.05	0.12

CERTIFICATE OF CALIBRATION

Certificate No: CAS-685021-M9N6Y6-101

Page 9 of 10

Toneburst response, Leq

Response to 4 kHz toneburst measured in reference range, relative to continuous signal. (clause 18)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
Continuous, Ref.	137.00	137.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
200 ms Burst	120.00	119.99	-0.5	0.5	-0.01	0.12
2 ms Burst	100.00	99.96	-1.5	1.0	-0.04	0.12
0.25 ms Burst	91.00	90.83	-3.0	1.0	-0.17	0.12

C-weighted peak sound level, 8 kHz

Peak-response to a 8 kHz single-cycle sine measured in least-sensitive range, relative to continuous signal. (clause 19)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
Continuous, Ref.	132.00	132.00	-0.5	0.5	0.00	0.09
Single Sine	135.40	136.09	-2.0	2.0	0.69	0.20

C-weighted peak sound level, 500 Hz

Peak-response to a 500 Hz half-cycle sine measured in least-sensitive range, relative to continuous signal. (clause 19)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
Continuous, Ref.	135.00	135.00	-0.5	0.5	0.00	0.09
Half-sine, Positive	137.40	137.11	-1.0	1.0	-0.29	0.12
Half-sine, Negative	137.40	137.11	-1.0	1.0	-0.29	0.12

Overload indication

Overload indication in the least sensitive range determined with a 4 kHz positive/negative half-cycle signal. (clause 20)

	Measured / Input Level	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
Continuous	140.00	-0.5	0.5	0.00	0.20
Half-sine, Positive	142.20	-10.0	10.0	2.20	0.20
Half-sine, Negative	141.80	-10.0	10.0	1.80	0.20
Difference	141.80	-1.5	1.5	-0.40	0.24

Long-term stability, 1. relative

Long-term stability over 25 to 35 minutes, with steady 1kHz signal at reference level. (clause 15)
Relative to prior adjustment to reference level indication.

	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Timestamp	Uncertainty
	[dB SPL / Min]	[dB / Min]	[dB / Min]	[dB / Min]		[dB]
Measurement	94.00	-0.1	0.1	0.00	2024-05-22 08:37:51	0.10
Time passed	8.33	0.0	35.0	8.33		0.00

High-level stability

High-level stability over 5 minutes, with steady 1kHz signal, 1dB below upper boundary. (clause 21)

	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
High-level, Ref.	139.00	-0.5	0.5	0.00	0.10
High-level, after 5min	139.00	-0.1	0.1	0.00	0.10

Long-term stability, 2. relative

Long-term stability over 25 to 35 minutes, with steady 1kHz signal at reference level. (clause 15)
Relative to prior adjustment to reference level indication.

	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Timestamp	Uncertainty
	[dB SPL / Min]	[dB / Min]	[dB / Min]	[dB / Min]		[dB]
Wait	25.00	25.0	120.0	25.00		0.00
Measurement	94.00	-0.1	0.1	0.00	2024-05-22 08:54:53	0.10

Environmental conditions, Following calibration

Actual environmental conditions following calibration. (clause 7)

	Expected	Accept - Limit	Accept + Limit	Measured
				[Deg / kPa / %RH]
Air temperature	23.00	-3.00	3.00	22.00
Air pressure	101.30	-21.30	3.70	97.93
Relative humidity	50.00	-25.00	20.00	48.00

ANNEXE 6

Études de bruits Usine Kerry (Canada) Inc.
2024
art. 53-54

- Waypoints_2024-08-13 [1].gpx
- Waypoints_2024-08-06 [1].gpx
- Numéros d'autoroute
- Numéros de route
- Odonymes
- Réseau routier
 - Autoroute
 - Nationale
 - Régionale
 - Collectrice de transit
 - Collectrice municipale
 - Artère
 - Locale
 - Accès ressources
 - Accès ress. et localités isolées
 - Rue piétonne
 - Liaison maritime
 - Sans classe
- Frontières du Québec
 - Frontière Internationale
 - Frontière Interprovinciale
 - Frontière

Échelle : 1 / 2 429



Source(s) des données :



Préparé par:
Marie Bélanger
Direction régionale CE de la Chaudière-Appalaches (C)
2024-09-16

ANNEXE 7

APPAREILS

ARCHIVES

Enregistrements

> 2250

> CCEQ

> Kerry 2024

bruit résiduel

Bruit ambiant prise

bruit ambiant prise

Kerry - ambiant

Kerry - résiduel

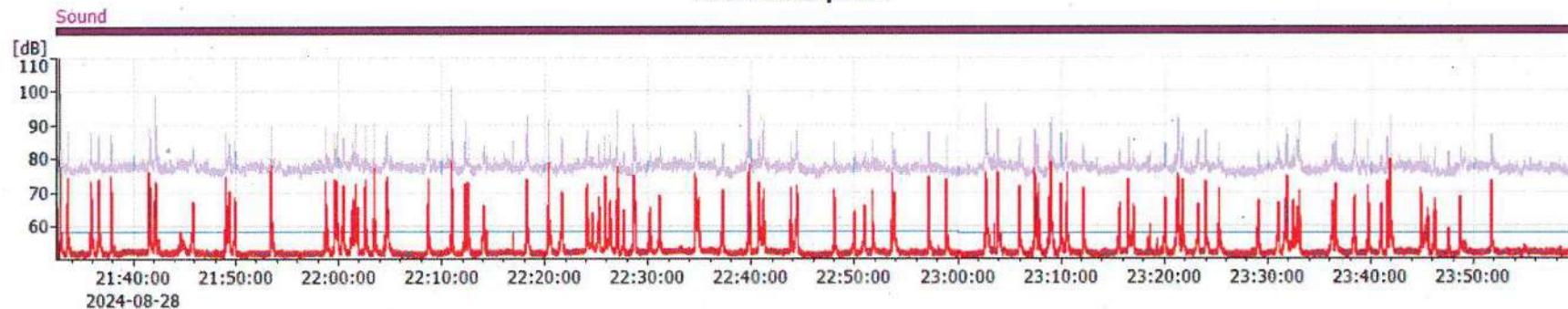
> Template

> test_bruits

Bruit ambiant prise 2 ARCHIVES\Enregistrements\CCEQ\Kerry 2024\Bruit ambiant prise 2



Bruit ambiant prise 2



Valeurs Curseur Rapport

X: 21:32:32 - 22:00:00

LAeq: 58,5 dB

Enregistrés

X: 21:32:32 - 21:32:33

LAFmax: 52,5 dB

LAFmin: --- dB

LCrête: 77,8 dB

LAeq: 52,1 dB

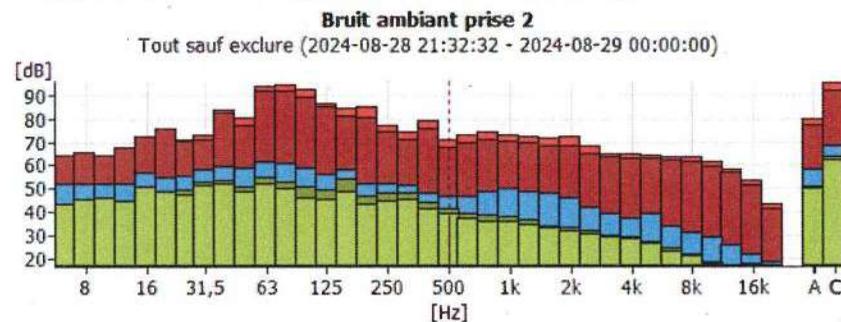
100 ms

X: 21:32:32 - 21:32:36

LAF: 50,8-53,0 dB

Mesurage	Heure Début	Heure Fin	Temps écoulé	LAeq [dB]	LCrête [dB]	LAFmax [dB]	LAFmin [dB]	Surcharge [%]	Humidité amb. [%]	Température amb. [°C]	Vitesse vent max [m/s]
Total	2024-08-28 21:32:32	2024-08-29 00:00:00	02:27:28	58,2	101,0	79,7	50,2	0,0	91,3	10,8	1,8
Enregistrés	2024-08-28 21:32:32	2024-08-28 21:32:33	00:00:01	52,1	77,8	52,5		0,0	64,2	15,7	0,1
100 ms	2024-08-28 21:32:32,0	2024-08-28 21:32:32,1	00:00:00,1	51,9							
10 ms	2024-08-28 21:32:32,00	2024-08-28 21:32:32,01	00:00:00,01								
Rapport	2024-08-28 21:32:32	2024-08-28 22:00:00	00:27:28	58,5	99,5	78,0	50,2	0,0	81,0	12,6	1,0
Marqueur	2024-08-28 21:32:32	2024-08-29 00:00:00	02:27:28	58,2	101,0	79,7	50,2		91,3	10,8	1,8

Marqueur Post-pond: Non Voir comme 1/3 d'oct.



Valeurs Curseur

X: 500 Hz

LZFmax: 71,0 dB

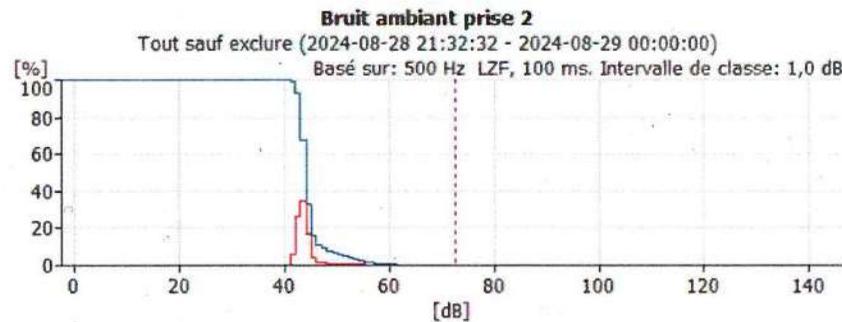
LZSmax: 67,7 dB

LZeq: 47,0 dB

LZSmin: 41,4 dB

LZFmin: 39,3 dB

Marqueur



Valeurs Curseur

X: [72,0 ; 73,0] dB

Niveaux: 0 %

Cumulative: 0 %

TÂCHES Effacer Liste

Transfert terminé
 Détails
 Transfert de Project 0
 Transféré : Project 00

Terminé

Mesuré Calculs

ANNEXE 8

USAGE PERMIS			
Habitation			
Unifamiliale isolée	H-1	x	
Unifamiliale jumelée	H-2	x	
Unifamiliale en rangée	H-3		
Bifamiliale isolée	H-4	x	
Bifamiliale jumelée	H-5		
Bifamiliale en rangée	H-6		
Multifamiliale	H-7		
Communautaire	H-8		
Maison Mobile / unimodulaire	H-9		
Saisonnaire (chalet)	H-10		
Commerce et Service			
Vente au détail	C-1	x	
Vente en gros	C-2	x	
Hébergement et/ou restauration	C-3	x	
À vocation récréo-touristique	C-4	x	
Dépanneur	C-5	x	
Établissements exploitant l'érotisme	C-6		
Services divers	C-7	x	
Atelier d'artisan	C-8		
Poste d'essence	C-9	x	
Vente ou location de véhicules moteurs	C-10	x	
Réparation automobile	C-11	x	
Para-Industriels	C-12	x ^(a)	
Relié à l'agriculture	C-13		
Relié à la forêt	C-14		
Spectacles	C-15		
Industrie			
Légère	I-1		
Lourde	I-2		
Transformation agricole sans nuisances	I-3		
Transformation agricole avec nuisances	I-4		
Public			
Public et institutionnel	P-1		
Utilité publique	P-2		
Récréation et tourisme			
Extensif	R-1		
Intensif	R-2		
Pourvoirie	R-3		
Complémentaire à l'agriculture	R-4		
Agriculture			
Agriculture de type 1	A-1		
Agriculture de type 2	A-2		
Agriculture de type 3	A-3		
Autres Usages			
Extraction	U-1		
Usages particuliers	U-2		

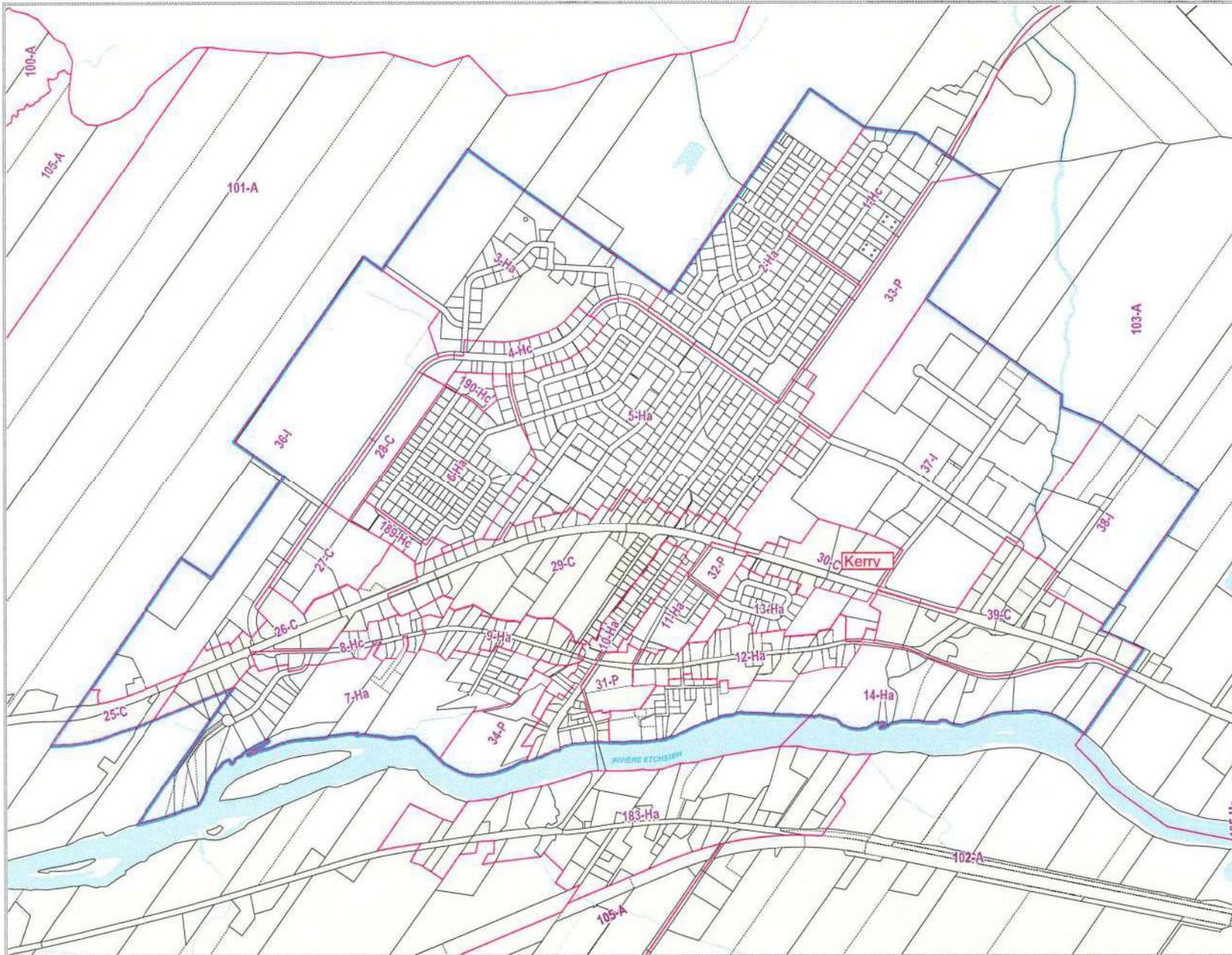
NORMES D'IMPLANTATION		
	Min	Max
Marge avant (m)	6	-
Marge latérale (m)	2	-
Marge arrière (m)	6	-
Somme des marges lat. (m)	-	-
Largeur (m)	(a)	-
Profondeur (m)	(a)	-
Superficie occupation au sol (m ²)	(a)	-
Hauteur (m)	-	-
Nombre d'étage	1	2
Art. complémentaires – règlement de zonage		
NOTES PARTICULIÈRES		
<p>Règlements à caractère discrétionnaire applicables :</p> <p>(a) Usage soumis aux conditions d'implantation du Règlement sur les usages conditionnels.</p> <p>- P.I.I.A.</p>		
AMENDEMENTS		
# de règ.	Date	

Sainte-Claire Zonage du périmètre urbain



Légende

- Limite de zone
- Unité d'évaluation P.I.I.A.
- Périmètre urbain
- Hydrographie
- Zone agricole



2020-704	12 avril 2021	19 mai 2021	C.G.
2020-690	10 août 2020	18 septembre 2020	C.G.
2020-692	10 août 2020	16 septembre 2020	C.G.
No règlement	Adopté par municipalité	Adopté par CM	Préparé par

Mise à jour

Orthophotographie numérisée prise en juin 2015.
Fond de carte mis à jour le 30 avril 2021 selon le cadastre du Québec.
Zonage mis à jour suite à l'adoption des règlements 2020-701 adoptés le 12 avril 2021.



Dessiné par: Clécin Gosselin
Demandeur: Municipalité
Projet: 180-OEO-2020

Échelle: 1:9 000
Date: 2021-09-02

1 Identification

Date de l'intervention : 2024-08-28	Heure de début : 21 h 17	Heure de fin : 00 h 10
Intervention effectuée par : Marie Bélanger		
Accompagné par :		↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO

1.1 Demande

N° de demande :	<ul style="list-style-type: none"> 200870912 200859066 	Type de demande :	Signalement à caractère environnemental
Objet de la demande :	<ul style="list-style-type: none"> PL - Bruit provenant de Kerry Ste-Claire PL-Beaucoup de bruits provenant de Kerry Sainte-Claire. 		

1.2 Intervention

N° d'intervention :	<ul style="list-style-type: none"> 301773361 301773365 	Type d'intervention :	Inspection et vérification
N° de gestion doc. :	7610-12-01-00006-00	N° de document :	<ul style="list-style-type: none"> 402393178 402400550
But de l'intervention :	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier le bien-fondé de plaintes concernant le bruit provenant de Kerry Ste-Claire, réaliser l'étude du bruit ambiant 		

2 Lieu concerné par l'intervention

1	Nom du lieu :	Kerry (Canada) inc.			
	Nom usuel du lieu :	anc. Agrinove, Coopérative Agro-alimentaire Groupe Lactel inc., anc. Agropur			
	N° du lieu :	54733118	Type de lieu :	industrie	
	Localisation du lieu :	187, boulevard Bégin Sainte-Claire (Québec) G0R 2V0			
	Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) :	46,599839896100:-70,857956719900			

3 Intervenant du lieu

#	Nom	Implication dans le lieu	Adresse postale (si différente du lieu)	N° intervenant SAGO	N° de lieu SAGO
1	KERRY (CANADA) INC.	Propriétaire	100 Suite 6200, King Street West, 1 First Canadian Place, CP 50 Toronto, (ON) M5X 1B8	Y2015578	54733118

4 Condition météo

Description :	Dégagé, 11 °C	<input type="checkbox"/> Précisions
---------------	---------------	-------------------------------------

5 Personne rencontrée (R) / contactée (C)

	↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO
--	---

6 Plainte

	<input checked="" type="checkbox"/> SO
--	--

7 Photo numérique

Nombre de photos prises sur le terrain : 3	Nombre de photos intégrées au rapport : 3
--	---

Toutes les photos intégrées à ce rapport ont été prises par Marie Bélanger avec un appareil photo de type iPhone SE. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.

Les photos sont conservées sur le ou les répertoires sécurisés suivants : M:\Rég-12\belma17\7610-12-01-00006-00\tests bruits 2024\2024-08-28

Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection.

7.1 Modification apportée aux photos numériques

	↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO
--	---

8 Grille d'intervention annexée ↓↑ - + SO

9 Autre pièce annexée au rapport ↓↑ - + SO

#	Type de pièce	Numéro	Titre
1	Document	1	Rapport photos enregistrement bruit ambiant
2	Document	2	REQ de Kerry (Canada) Inc.
3	Document	3	Rôle d'évaluation foncière du 187 et 189 boulevard Bégin, Sainte-Claire.
4	Document	4	Autorisations du 16 mai 2018 et lettre d'engagement pour le bruit.
5	Document	5	Certificats de calibration du sonomètre et station météo
6	Carte	6	Carte emplacement des stations d'enregistrement
7	Document	7	Résultats bruts d'enregistrement bruits ambiant
8	Document	8	Zonage du ^{art. 53-54} [redacted] boul. Bégin, Sainte-Claire

10 Équipement utilisé ↓↑ - + SO

#	Type d'équipement	Modèle	Commentaire
1	GPS	GPSmap67	Précision +/- 3 m
2	Sonomètre	Bruel & Kjaer model 2250-D01, no série 3031754; microphone Bruel & Kjaer modèle 4952 no série 33655655.	Propriété DR-12. Calibré le 2024-05-22, étalonné à 94 dBA juste avant la prise de mesure, et après.
3	Autre	Station météo Vaisala WXR530, no série V1410063	Propriété DR-12 Calibrée le 03-04-2023

11 Échantillon ↓↑ - + SO

12 Mise en contexte SO

Le 2024-08-13, un enregistrement du bruit résiduel a été effectué au 129 boulevard Bégin à Sainte-Claire. La présente intervention consiste à réaliser des relevés acoustiques pour connaître le niveau de bruit ambiant généré par l'usine de Kerry (Canada) Inc. et déterminer leur contribution sonore, notamment le bruit de ventilateurs, de système de refroidissement de remorque et la circulation de remorques, qui sont, selon des plaintes en date du 04 mars et 12 juin 2024, toujours très bruyants.

13 Description de l'intervention

Préalablement à la présente intervention, l'exploitant n'a pas été avisé des dates de l'étude de bruit. J'arrive au ^{art. 53-54} [redacted] boulevard Bégin à 21h17. A cet endroit, j'entends les activités en provenance de l'usine Kerry.

Mesure du bruit ambiant

J'installe le matériel sur la bande gazon situé ^{art. 53-54} [redacted] boulevard Bégin (photos 1 à 3), à 4 mètres du bâtiment et 4 m de la voie publique, pour mesurer le bruit ambiant. La voie publique est en pente légère, tout comme au site de mesure de bruit résiduel (le 129 boulevard Bégin). Le microphone du sonomètre est installé à 1,5 mètre du sol. Je fais la calibration du sonomètre avec le *sound calibrator* type 4321 Brüel & Kjaer à 94dBA, avant et après la période d'enregistrement. Le modèle d'enregistrement utilisé est : " analyse micro ext", fourni par le CCEQ.

Lecture du bruit ambiant (annexe 7).

- début à 21h32
- fin de l'enregistrement à 00h00
- durée de l'enregistrement : 148 minutes

Le bruit ambiant est caractérisé par :

- Circulation de véhicules (autos, poids lourds) sur le boulevard Bégin.
- Quelques passants à pied ou en trottinette.
- Le chant des criquets.
- Les bruits de ventilation de l'usine Kerry.

Résultat brut : 58,2 dBA

La température et la vitesse du vent ont respecté en tout temps la note d'instruction 98-01 du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. En effet, à partir des données enregistrées par la station météo portable, il est possible de constater que la vitesse du vent n'a pas dépassé 20 km/h, que la température était située à l'intérieur des limites de tolérances spécifiées par le fabricant de l'appareil de mesure, soit -10°C à 50°C (annexe 5). La station météo a enregistré un taux de 91,3% alors que la note d'instruction stipule un maximum de 90% d'humidité relative. La chaussée était sèche, il n'y a pas eu de précipitation.

14 Vérification complémentaire à l'intervention SO

Note d'instruction 98-01 :

Selon la partie 1 de cette note, le niveau sonore maximum d'une source fixe sera inférieur, en tout temps, pour tout intervalle de référence d'une heure continue et en tout point de réception du bruit, au plus élevé des niveaux sonores suivants :

14 Vérification complémentaire à l'intervention SO

- Le niveau de bruit résiduel
- Le niveau maximal permis selon le zonage et la période de la journée

Zonage :

Le zonage et la grille des usages d'où l'étude a été faite (annexe 8). L'endroit est zoné 39-C. Ce zonage permet l'implantation d'une habitation ou d'un commerce quoique le terrain est utilisé uniquement à des fins d'habitations. Ainsi, avec ces informations et en consultant le tableau 1 – partie 1 de la note d'instruction 98-01, le résident plaignant se trouve dans un secteur de zonage III :

- 55 dBA le jour (7h à 19h)
- 50 dBA la nuit (19h à 7h)

La note d'instruction 98-01 permet de juger l'acceptabilité des émissions sonores et de s'assurer du respect de l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement. Celui-ci stipule une prohibition à l'émission d'un contaminant dans l'environnement au-delà de la quantité ou de la concentration déterminée conformément à la loi ou d'un contaminant dont la présence dans l'environnement est susceptible de porter atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain.

L'entreprise s'est engagée à respecter les niveaux de bruit permis en fonction des catégories de zonage lors de l'émission des certificats d'autorisation (annexe 4).

Il est à noter que l'endroit visé par cette étude est constitué du lot **art. 53-54** du cadastre du Québec ce qui correspond au **art. 53-54** boulevard Bégin, Ste-Claire.

Une étude du bruit résiduel a été faite le 13 août 2024.

15 Conclusion

Une demande d'analyse des fichiers de mesure de bruit sera envoyée à la Direction des politiques de l'atmosphère. Une vérification sera faite afin de valider si l'entreprise dépasse ou non les limites de décibels permises.

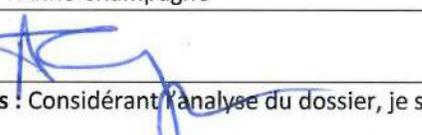
16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés SO SO
L'explication n'est requise que si l'évaluation de l'atteinte ou de la vulnérabilité est modérée ou grave et qu'il ne s'agit pas d'un manquement énuméré à la section 3.1 de la directive sur le traitement des manquements.

17 Recommandations

Ainsi, je recommande de fermer l'intervention et d'assurer un suivi du dossier.

Rédigé par : Marie Bélanger	Fonction : Inspectrice - secteur industriel
Signature : 	Date de signature : 2024-09-24

18 Vérification du rapport SO

Approuvé par : Anne Champagne	Fonction : Cheffe d'équipe
Signature : 	Date : 2024-09-24

Commentaires : Considérant l'analyse du dossier, je suis en accord avec les recommandations formulées et de fermer l'intervention.

ANNEXE 1



IMG_1331.JPG
Photo 1 Adresse sur le boulevard Bégin du site pour l'enregistrement de bruits résiduels.



IMG_1332.JPG
Photo 2 Installation du sonomètre et station météo.



IMG_1333.JPG
Photo 3 Appareils prêts pour l'enregistrement.



IMG_1334.JPG
Photo 4 Vue vers le sud-est. L'usine se trouve à environ 500m en cette direction.



IMG_1335.JPG
Photo 5 Vue vers le nord-ouest.

ANNEXE 2

Rechercher une entreprise au registre

État de renseignements d'une personne morale au registre des entreprises

Renseignements en date du 2024-08-06 13:17:18

État des informations

Identification de l'entreprise

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ)	1149704851
Nom	KERRY (CANADA) INC.

Adresse du domicile

Adresse	6200-100 King Street West, 1 First Canadian Place CP 50 Toronto, Ontario M5X1B8 Canada
---------	---

Adresse du domicile élu

Adresse	Aucune adresse
---------	----------------

Immatriculation

Date d'immatriculation	2000-11-20
Statut	Immatriculée
Date de mise à jour du statut	2000-11-20
Date de fin d'existence prévue	Aucune date de fin d'existence n'est déclarée au registre.

Forme juridique

Forme juridique	Société par actions ou compagnie
Date de la constitution	1993-02-16 Constitution
Régime constitutif	ONTARIO : Loi sur les sociétés par actions, L.R.O. 1990, c. B.16
Régime courant	ONTARIO : Loi sur les sociétés par actions, L.R.O. 1990, c. B.16

Dates des mises à jour

--

Date de mise à jour de l'état de renseignements	2024-07-11
Date de la dernière déclaration de mise à jour annuelle	2024-07-11 2023
Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2024	2025-07-01
Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2023	2024-07-01

Faillite

L'entreprise n'est pas en faillite.

Fusion, scission et conversion

La personne morale a fait l'objet de fusion(s).

Type	Loi applicable	Date	Nom et domicile de la personne morale	Composante	Résultante
Fusion simplifiée	ONTARIO : Loi sur les sociétés par actions, L.R.O. 1990, c. B.16	2023-01-01	BIO-K PLUS INTERNATIONAL INC. 6200-100 King Street West, 1 First Canadian Place CP 50 Toronto, Ontario M5X1B8 Canada	1175876623	1149704851
Fusion simplifiée	ONTARIO : Loi sur les sociétés par actions, L.R.O. 1990, c. B.16	2019-10-27	Rector Foods Limited 2280 North Park Drive Brampton Ontario L6S6C6 Canada		1149704851
Fusion simplifiée	ONTARIO : Loi sur les sociétés par actions, L.R.O. 1990, c. B.16	2016-01-01	IO OF CANADA, INC. 19-3 RD BREWSTER BRAMPTON ONTARIO L6T5G9 CANADA	1171073407	1149704851
Fusion simplifiée	CANADA: Loi canadienne sur les sociétés par actions, L.R.C. (1985), c. C-44	2012-01-01	KERRY (QUÉBEC) INC. 615, JACK ROSS AVENUE, P.O. BOX 1673 WOODSTOCK (ONTARIO) N4S8A4	1162310941	1149704851
			NUTRISENS INC. 403-1 place du Commerce Montréal (Québec) H3E1A2 Canada	1146970406	
			CAN-PAN CANDY INC. 615 Jack Ross Avenue Woodstock Ontario CANADA N4V1B7		

Continuation et autre transformation

Aucune continuation ou autre transformation n'a été déclarée.

Liquidation ou dissolution

Aucune intention de liquidation ou de dissolution n'a été déclarée.

Activités économiques et nombre de salariés

1^{er} secteur d'activité

Code d'activité économique (CAE)	1099
Activité	Autres industries de produits alimentaires
Précisions (facultatives)	MANUFACTURE OF FOOD INGREDIENTS

2^e secteur d'activité

Code d'activité économique (CAE)	5219
Activité	Autres types de commerce de gros de produits alimentaires
Précisions (facultatives)	SALE OF FOOD INGREDIENTS

Nombre de salariés

Nombre de salariés au Québec
De 250 à 499
Proportion de salariés qui ne sont pas en mesure de communiquer en français au travail
Non tenue de déclarer cette information

Convention unanime, actionnaires, administrateurs, dirigeants, bénéficiaires ultimes et fondé de pouvoir

Actionnaires

Premier actionnaire

Le premier actionnaire est majoritaire.

Nom	KERRY GROUP PLC
Adresse du domicile	PRINCE'S STREET TRALEE CO KERRY IRLANDE

Convention unanime des actionnaires

Il n'existe pas de convention unanime des actionnaires conclue en vertu d'une loi du Québec ou d'une autre autorité législative du Canada.

Liste des administrateurs

Nom de famille	Hennebery
Prénom	Paul
Date du début de la charge	2023-01-01
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Secrétaire
Adresse du domicile	3330 Millington Road Beloit, Wisconsin 53511 U.S.A.
Adresse professionnelle	

Nom de famille	Kelly
Prénom	Oliver
Date du début de la charge	2023-01-01
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Président, Chef de la direction
Adresse du domicile	3330 Millington Road Beloit, Wisconsin 53511 U.S.A.
Adresse professionnelle	

Dirigeants non membres du conseil d'administration

Aucun dirigeant non membre du conseil d'administration n'a été déclaré.

Déclaration relative aux bénéficiaires ultimes

En attente d'être déclaré

Fondé de pouvoir

Aucun fondé de pouvoir n'a été déclaré.

Administrateurs du bien d'autrui

Aucun administrateur du bien d'autrui n'a été déclaré.

Établissements

Numéro et nom de l'établissement	Adresse	Activités économiques (CAE)
0004 - Bio-K Plus International	495 boul. Armand-Frappier Laval (Québec) H7V4B3 Canada	Autres types de commerce de gros (5999)
(Établissement principal)		
0003 - KERRY (TMA 548750)	187 boul. Bégin Sainte-Claire (Québec) G0R2V0 Canada	Autres industries de produits alimentaires (1099)
0002 - KERRY (TMA 548750)	555 rue Rutherford Granby (Québec) J2G3Z2 Canada	Autres industries de produits alimentaires (1099)

Documents en traitement

Aucun document n'est actuellement traité par le Registraire des entreprises.

Index des documents

Documents conservés

Type de document	Date de dépôt au registre
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2023	2024-07-11
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2022	2023-03-07
Déclaration de mise à jour courante de fusion	2023-01-10
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2021	2022-04-29
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2020	2021-04-06
Déclaration de mise à jour courante	2020-10-02
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2019	2020-04-09
Déclaration de mise à jour courante de fusion	2019-12-16
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2018	2019-02-20
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2017	2018-06-13
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2016	2017-04-24
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2015	2016-02-25
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2014	2015-04-16
Déclaration de mise à jour courante	2014-09-09
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2013	2014-05-12
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2012	2013-04-15
Déclaration de mise à jour courante	2012-02-22

Type de document	Date de dépôt au registre
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2011	2012-01-25
Déclaration annuelle 2010	2011-04-14
Déclaration modificative	2010-10-21
Déclaration annuelle 2009	2010-05-26
Déclaration annuelle 2008	2009-10-19
Avis de défaut	2009-10-05
Déclaration modificative	2009-06-23
Déclaration annuelle 2007	2008-07-23
Déclaration modificative	2008-07-23
Avis de défaut	2008-04-23
Déclaration modificative	2007-11-22
Déclaration annuelle 2006	2007-08-16
Avis de défaut	2007-04-26
Déclaration annuelle 2005	2006-03-21
Modification correction / Acte de régularisation	2006-03-21
Déclaration modificative	2005-10-04
Déclaration annuelle 2004	2005-01-27
Déclaration modificative	2004-06-01
Déclaration annuelle 2003	2004-03-20
Déclaration modificative	2003-04-04
Déclaration annuelle 2002	2003-01-15
Déclaration annuelle 2001	2002-02-14
Déclaration d'immatriculation	2000-11-20

Index des noms

Date de mise à jour de l'index des noms 2023-01-10

Nom

Nom	Versions du nom dans une autre langue	Date de déclaration du nom	Date de déclaration du retrait du nom	Situation
KERRY (CANADA) INC.		1993-02-16		En vigueur

Autres noms utilisés au Québec

Autre nom	Versions du nom dans une autre langue	Date de déclaration du nom	Date de déclaration du retrait du nom	Situation
Bio-K Plus (MC)		2023-01-10		En vigueur
Bio-K Plus International		2023-01-10		En vigueur
Bio-K+		2023-01-10		En vigueur
Bio-K+, une société de Kerry	Bio-K+, a Kerry company	2023-01-10		En vigueur
Aliments Rector	Rector Foods	2019-12-16		En vigueur
KERRY (TMA 548750)		2014-09-09		En vigueur
KERRY BIO-SCIENCE		2014-09-09		En vigueur
Agrinove		2012-02-22		En vigueur

Autre nom	Versions du nom dans une autre langue	Date de déclaration du nom	Date de déclaration du retrait du nom	Situation
OSCAR SKOLLSBERG'S FOOD TECHNIQUE		2004-06-01		En vigueur
TECHNIQUE ALIMENTAIRE OSCAR SKOLLSBERG		2004-06-01		En vigueur
Sheffield Bio- Science		2012-02-22	2015-04-16	Antérieur
KERRY INGRÉDIENTS & ARÔMES		2009-06-23	2015-04-16	Antérieur
KERRY INGRÉDIENTS & FLAVOURS		2009-06-23	2015-04-16	Antérieur
KERRY BIO- SCIENCE		2004-06-01	2012-02-22	Antérieur
ALIMENTS ET BREUVAGES KERRY		2005-10-04	2009-06-23	Antérieur
KERRY FOOD AND BEVERAGE		2005-10-04	2009-06-23	Antérieur
KERRY SAVORY		2005-10-04	2009-06-23	Antérieur
SAVEURS KERRY		2005-10-04	2009-06-23	Antérieur
STEARNS & LEHMAN		2004-06-01	2009-06-23	Antérieur
MASTERTASTE ®		2003-04-04	2009-06-23	Antérieur

Québec 

© Gouvernement du Québec

ANNEXE 3

RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE (Consultation partielle)

Municipalité Sainte-Claire

en vigueur pour les exercices financiers 2022, 2023 et 2024

Avertissement: Les informations présentées ici sont sujettes à modifications sans préavis. Elles correspondent au contenu du rôle de la municipalité en date du **2024/07/03 09:50:41**. En aucun temps, elles ne peuvent servir à des fins de contestation ou de preuve. De plus, elles ne tiennent pas compte des certificats émis ou des modifications effectuées depuis cette date.

Imprimé le 2024-08-06 13:20:43

1. Identification de l'unité d'évaluation

Adresse: **187 à 189 boulevard Bégin**
Cadastre(s) et numéro(s) de lot: **3 713 761**
Numéro de matricule: **7762 53 1472 0 000 0000**
Utilisation prédominante: **Autres industries de produits laitiers et succédanés**
Numéro d'unité de voisinage: **3610**
Dossier n°: **1036**

2. Propriétaire

Nom: **KERRY (CANADA) INC.**
Statut aux fins d'imposition scolaire: **Personne morale**
Date d'inscription au rôle: **2004/06/16**

3. Caractéristiques de l'unité d'évaluation

Caractéristiques du terrain		Caractéristiques du bâtiment principal	
Mesure frontale:	185.32 m	Nombre d'étages:	1
Superficie:	36 461.90 m²	Année de construction:	1968
Zonage agricole:	Non zonée	Air d'étages:	352.20 m²
		Genre de construction:	
		Lien physique:	Détaché
		Nombre de logements:	0
		Nombre de locaux non résidentiels:	1
		Nombre de chambres locatives:	0

4. Valeur au rôle d'évaluation

Rôle courant (2022, 2023 et 2024)

Date de référence au marché: **2020/07/01**
Valeur du terrain: **237 000 \$**
Valeur du bâtiment: **7 929 500 \$**
Valeur de l'immeuble: **8 166 500 \$**

Rôle antérieur (2019, 2020 et 2021)

Valeur du terrain au rôle antérieur: **218 800 \$**
Valeur du bâtiment au rôle antérieur: **7 369 100 \$**
Valeur de l'immeuble au rôle antérieur: **7 587 900 \$**

5. Répartition fiscale

Catégorie et classe d'immeuble à des fins d'application des taux variés de taxation: **Industrielle classe 4, Non résidentielle classe 10**
Valeur imposable de l'immeuble: **8 166 500 \$** Valeur non imposable de l'immeuble: **0 \$**

Autres informations

Facteur comparatif:		Terrain	Bâtiment	Immeuble
0.98	Valeur uniformisée	232 260 \$	7 770 910 \$	8 003 170 \$
1.19	Valeur uniformisée administrative	282 030 \$	9 436 105 \$	9 718 135 \$

Taxation annuelle 2024 (donnée de base: 8 166 500.00 \$)

Taxes foncières:	71 048.55 \$
Autres taxes et services:	63 598.88 \$
Total taxes:	134 647.43 \$

ANNEXE 4

Sainte-Marie, le 16 mai 2018

AUTORISATION
Loi sur la qualité de l'environnement
(RLRQ, chapitre Q-2, article 22)

Kerry (Canada) inc.
615, Jack Ross Avenue
Woodstock (Ontario) N4S 8A4

N/Réf. : 7610-12-01-00006-11
401694847

Objet : Implantation d'une nouvelle unité de remplissage de bouteilles

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de la demande de certificat d'autorisation du 16 novembre 2017, reçue le 9 février 2018 et complétée le 11 mai 2018, en vertu de l'article 22 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2), telle qu'elle se lisait à la date de réception, j'autorise, conformément à l'article 22 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2), le titulaire mentionné ci-dessus à réaliser le projet comportant l'activité décrite ci-dessous :

Implantation d'une nouvelle unité de remplissage de bouteilles.

Le projet est situé sur le lot 3 713 761, cadastre du Québec, au 187, boulevard Bégin, municipalité de Sainte-Claire, Municipalité régionale de comté de Bellechasse.

L'activité doit débiter dans le délai prévu à l'autorisation ou, à défaut, dans les deux ans, sinon la ministre pourra la modifier, la suspendre ou la révoquer, conformément au troisième paragraphe de l'article 115.10 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2).

Les documents suivants font partie intégrante de la présente autorisation :

- Formulaire de demande de certificat d'autorisation, signé le 16 novembre 2017, par M. Jérôme Côté, directeur d'usine, Kerry (Canada) inc., concernant l'implantation d'une nouvelle unité de remplissage de bouteilles, 12 pages et documents annexés;

- Lettre adressée au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, reçue le 12 mars 2018, signée par M. Benoît Talbot, consultant, Latéral Innovations inc., concernant des informations complémentaires à la demande de certificat d'autorisation, une page et documents annexés;
- Lettre adressée au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, signée le 26 avril 2018 par M. Jean Leclair, ing., M. Sc., PGA Experts, concernant des informations complémentaires à la demande de certificat d'autorisation, deux pages et documents annexés;
- Lettre adressée au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, signée le 11 mai 2018 par M. Jean-Luc Bédard, chargé de projet, Kerry (Canada) inc., concernant la limite supérieure du pH de l'effluent, une page.

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaudra.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à ces documents.

La présente autorisation doit se lire avec l'autorisation suivante qui concerne le même projet :

- 401694863, délivrée le 16 mai 2018.

En outre, cette autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant.

Pour la ministre,



RD/CG/macc

Ruth Drouin, ing., M. Sc.
Directrice régionale de
l'analyse et de l'expertise
de la Chaudière-Appalaches

PRÉPARÉ PAR



APPROUVÉ PAR :



Sainte-Marie, le 16 mai 2018

AUTORISATION
Loi sur la qualité de l'environnement
(RLRQ, chapitre Q-2, article 22)

Kerry (Canada) inc.
615, Jack Ross Avenue
Woodstock (Ontario) N4S 8A4

N/Réf. : 7610-12-01-00006-11
401694863

Objet : Installation d'un collecteur à voie humide

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de la demande d'autorisation du 16 novembre 2017, reçue le 9 février 2018 et complétée le 30 avril 2018, en vertu de l'article 48 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2), telle qu'elle se lisait à la date de réception, j'autorise, conformément à l'article 22 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2), le titulaire mentionné ci-dessus à réaliser le projet comportant l'activité décrite ci-dessous :

Installation d'un collecteur à voie humide.

Le projet est situé sur le lot 3 713 761, cadastre du Québec, au 187, boulevard Bégin, municipalité de Sainte-Claire, Municipalité régionale de comté de Bellechasse.

L'activité doit débiter dans le délai prévu à l'autorisation ou, à défaut, dans les deux ans, sinon la ministre pourra la modifier, la suspendre ou la révoquer, conformément au troisième paragraphe de l'article 115.10 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2).

Les documents suivants font partie intégrante de la présente autorisation :

- Formulaire de demande d'autorisation, signé le 16 novembre 2017, par M. Jérôme Côté, directeur d'usine, Kerry (Canada) inc., concernant l'installation d'un collecteur à voie humide, 12 pages et documents annexés;

- Lettre adressée au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, reçue le 12 mars 2018, signée par M. Benoît Talbot, consultant, Latéral Innovations inc., concernant des informations complémentaires à la demande d'autorisation, une page et documents annexés;
- Lettre adressée au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, signée le 26 avril 2018 par M. Jean Leclair, ing., M. Sc., PGA Experts, concernant des informations complémentaires à la demande d'autorisation, deux pages et documents annexés.

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaudra.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à ces documents.

La présente autorisation doit se lire avec l'autorisation suivante qui concerne le même projet :

- 401694847, délivrée le 16 mai 2018.

En outre, cette autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant.

Pour la ministre,



RD/CG/macc

Ruth Drouin, ing., M. Sc.
Directrice régionale de
l'analyse et de l'expertise
de la Chaudière-Appalaches

PRÉPARÉ PAR :



APPROUVÉ PAR :



PROJET INDUSTRIEL

Formulaire de demande de certificat d'autorisation
(art. 22 de la LQE) ou d'autorisation (art. 31.75, 32 et 48 de la
LQE et art.128.7 de la LCMVF)
art. 23-24



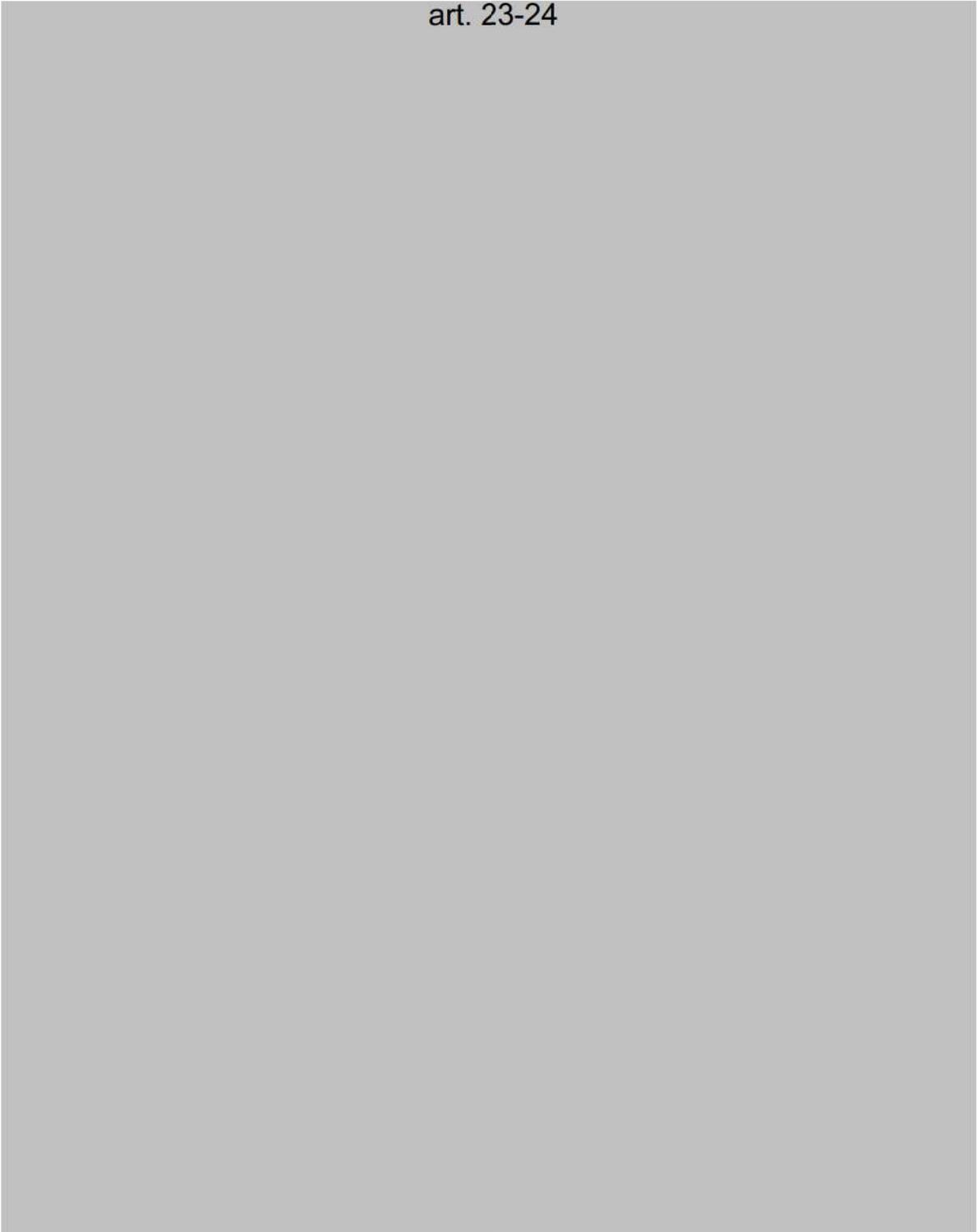
art. 23-24



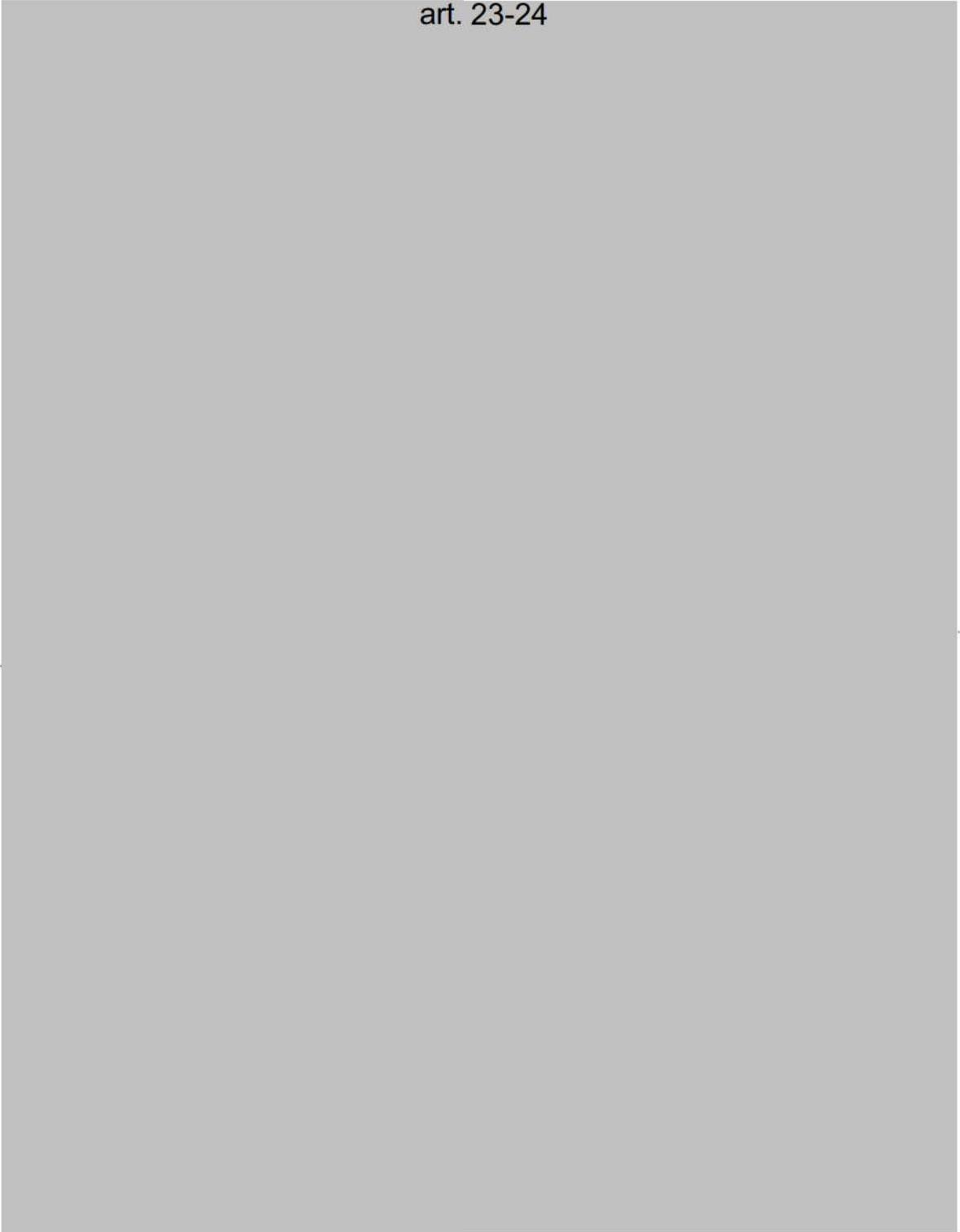
art. 23-24



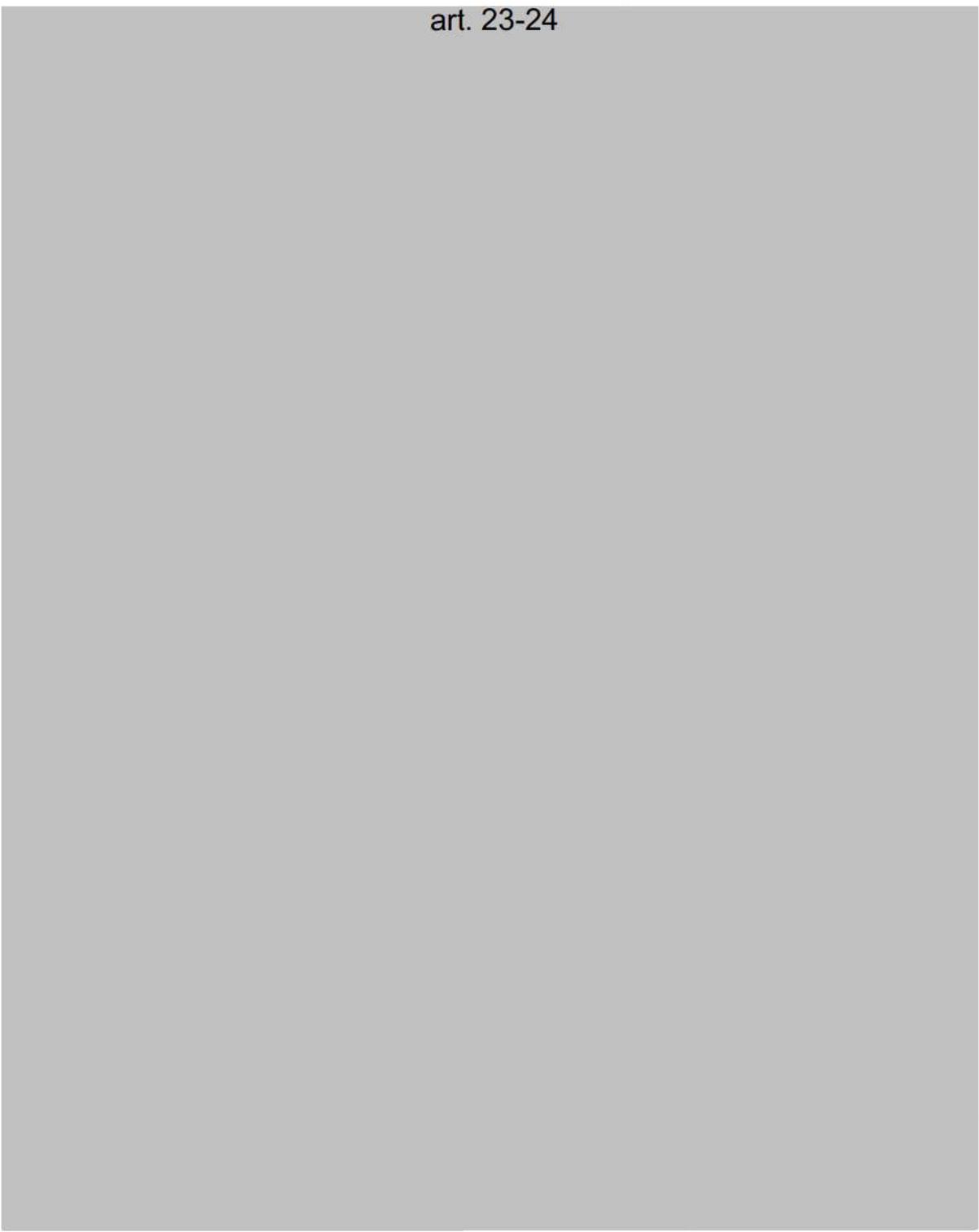
art. 23-24



art. 23-24



art. 23-24

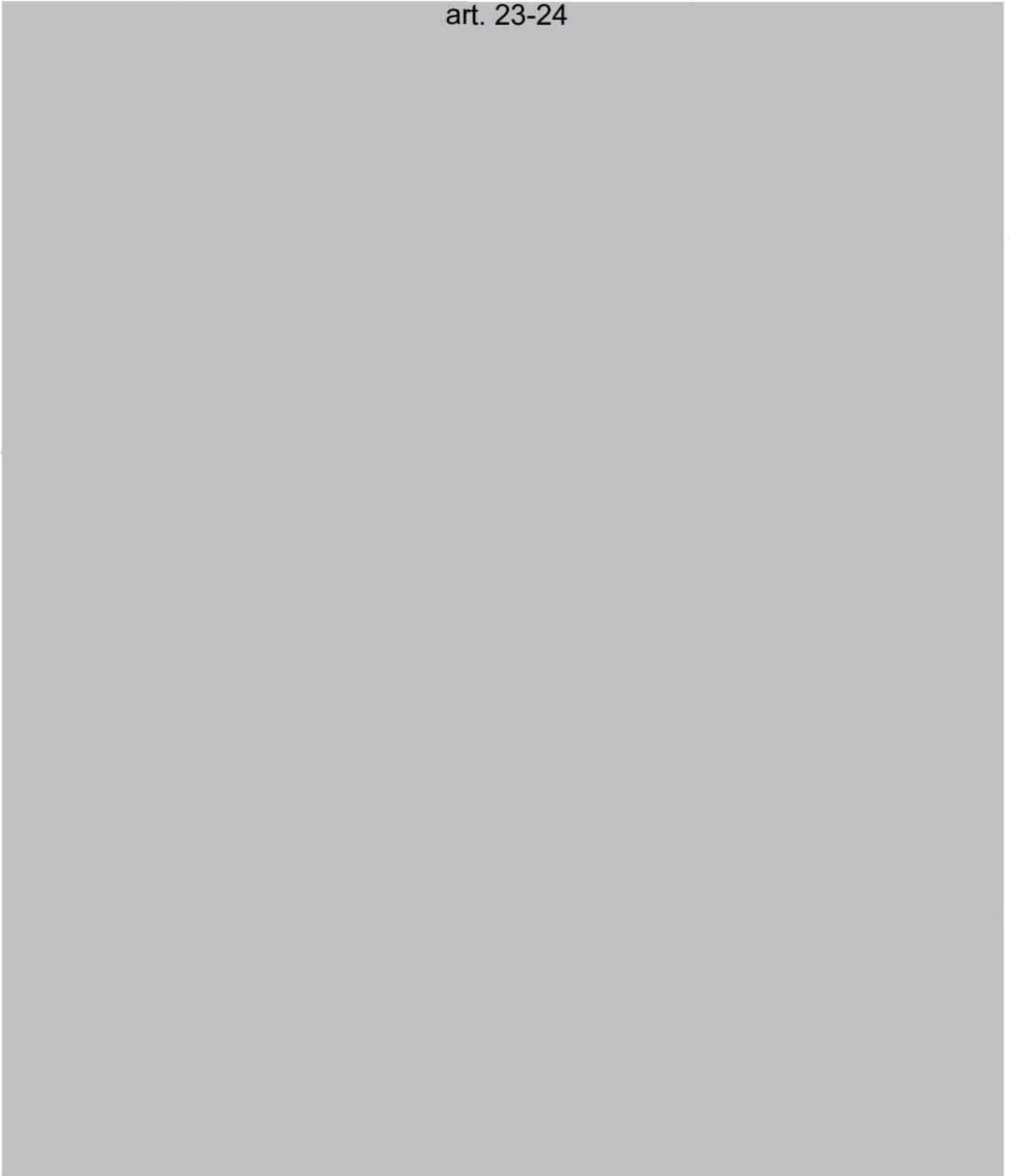


art. 23-24



art. 23-24





art. 23-24



art. 23-24



art. 23-24





art. 23-24



ANNEXE 5

TEST REPORT

Product family WXT530 series
Product type WXT536
Order code 6B1B1A1B1B1B
Serial number V1410063
Manufacturer Vaisala Oyj, Finland
Test date 3 April 2023

This test report certifies that the product was thoroughly tested and inspected, and found to meet its published test limits when it was shipped from Vaisala.

Test results

Test	Result	Lower limit	Upper limit	Unit
Rain response	370	345	575	mV
Zero wind speed	0	0	0.4	m/s
Pressure difference	0.08	-1	1	hPa
Temperature difference	-0.11	-2	2	°C
Humidity difference	-0.03	-10	10	%RH
Heating current	N/A	-	-	-
Current (service port)	4.18	0.5	6	mA
Communication (service port)	pass	PASS	PASS	-
Current (main port)	3.53	0.5	6	mA
Communication (main port)	pass	PASS	PASS	-

Ambient conditions / Humidity 11.3 ±5 %RH, Temperature 23.59 ±1 °C, Pressure 1028.35 ±1 hPa.

Signature



Technician



Instrument: PTUMODULE
 Serial Number: V1250163
 Manufacturer: Vaisala Oyj
 Issue Date: 2023-04-03

Approved by:

Digitally signed by: Lassi Parni
 Date: 2023-04-03 08:51:06 (+03:00)
 Location: Vaisala Oyj, Finland

The humidity sensor of the instrument was calibrated by comparing the instrument's humidity reading to a generated reference humidity reading. The reference humidity reading was calculated based on two-pressure humidity generation principle, using the measurement results of saturator pressure and temperature and calibration chamber pressure and temperature.

The temperature sensor of the instrument was calibrated by comparing the instrument's temperature readings to a reference thermometer.

The pressure sensor of the instrument was calibrated by comparing the instrument's pressure readings to a reference barometer.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor $k = 2$, which for a normal distribution corresponds to a coverage probability of approximately 95 %. The measurement results are traceable to the international system of units (SI) through national metrology institutes (NIST USA, MIKES Finland, or equivalent) or via ISO/IEC 17025 accredited calibration laboratories.

Humidity and temperature calibration results, calibration date 2023-03-27

Reference Humidity [%rh]	Reference Temperature [°C]	Observed Humidity [%rh]	Observed Temperature [°C]	Humidity Error [%rh]	Acceptance Limit [%rh]
0.0	22.53	0.0	22.51	0.0	±3.0
15.0	22.53	14.6	22.53	-0.4	±3.0
33.0	22.53	32.6	22.53	-0.4	±3.0
54.0	22.53	53.8	22.53	-0.2	±3.0
74.9	22.54	74.9	22.54	0.0	±3.0
94.7	22.54	96.1	22.54	1.4	±5.0

Reference Temperature [°C]	Observed Temperature [°C]	Temperature Error [°C]	Acceptance Limit [°C]
22.54	22.54	0.00	±0.30

Ambient conditions in humidity and temperature calibration

Humidity [%rh] Temperature [°C] Pressure [hPa]
 17 ±4 22 ±2 993 ±20

Reference equipment used in Humidity and temperature calibration

Type	Identity Number	Certificate Number	Calibration date	Calibration due date
PTU307	17868	K008-F05956	2022-11-06	2023-11-30
PXI Pt-100 sensor	21552	K008-F07019	2022-12-27	2023-12-31
DPS823B	21937	K008-F02409	2022-05-05	2023-05-31
PXI Pt-100 sensor	21555	K008-F07020	2022-12-27	2023-12-31
PXIe-4080	21551	F07017	2022-12-27	2023-12-31

Pressure calibration results, calibration date 2023-03-25

Reference Pressure [hPa]	Observed Pressure [hPa]	Pressure Error [hPa]	Acceptance limit [hPa]
601.2	601.2	0.0	±0.5
801.1	801.1	0.0	±0.5
901.0	901.0	0.0	±0.5
1080.4	1080.4	0.0	±0.5

Reference equipment used in pressure calibration

Type	Identity Number	Certificate Number	Calibration date	Calibration due date
Fluke RPM4	17162	G00777	2023-02-08	2023-08

Calibration uncertainty (k=2, ~95% confidence level):

Humidity ±0.6 %rh @ 0...40 %rh, ±1.0 %rh @ 40...95 %rh
 Temperature ±0.10 °C
 Pressure ±0.3 hPa

CERTIFICATE OF CALIBRATION

No.: CAS-685021-M9N6Y6-702

Type: 4952

Serial No.: 3365655

Page 2 of 2

Sensitivity

Nominal sensitivity:	-30 dB re. 1V/Pa	+/-	3 dB
Sensitivity at calibration conditions:	-31.00 dB re. 1V/Pa	or	28.18 mV/Pa
Sensitivity at reference conditions:	-31.07 dB re. 1V/Pa	or	27.95 mV/Pa
Uncertainty:	+/- 0.11 dB		
Correction factor K at reference conditions:	5.07 dB		
Calibration Frequency:	251.19 Hz		

Reference Conditions:

Pressure: 101.3 kPa
 Temperature: 23 °C
 Relative Humidity: 50%

Traceable references

Type	Serial no	Cal. date	Due date	Calibrated by	Trace number
4180	2602426	2023-02-10	2025-02-28	DPLA	M2.10-1562-2.1

Condition "As Received":

Good

Comments:

Following TEDS parameters updated:
 Sens@Ref = 0.027948 (V/Pa, valid at Reference Ambient Conditions)
 CalDate = 2024-05-22

Rev 11.08

Acoustic Free Field Response of Model 4952 Microphone re 250 Hertz

Reference Calibrator Model 4226 s/n 2295552

Calibration Due: 28 February 2025

Results represent the deviation of the Free Field response at 0 degrees incidence referenced to the absolute sensitivity of the condenser microphone sensitivity at 250 Hertz.

RESULTS

Frequency	Calibrator Acoustic Output Level	System Response	Model 4226 Free Field Correction for the Model 4952	Measured Deviation of Pressure Response	Corrected Deviation re 250 Hertz	Acceptance Criteria	Expanded Uncertainty** k=2
[Hertz]	dB SPL	dB	dB	dB	dB	dB (+/-)	dB
31.5	94.1	0.07	-0.14	0.04	-0.1	2.0	0.17
63	94.1	0.02	-0.07	0.24	0.2	2.0	0.17
125	94.1	-0.01	-0.06	0.10	0.0	2.0	0.16
250	94.1				0.0 Reference		
500	94.1	0.00	0.17	-0.08	0.1	2.0	0.17
1,000	94.1	0.00	0.38	-0.18	0.2	2.0	0.21
2,000	94.0	0.00	1.06	-0.48	0.5	2.0	0.23
4,000	94.0	0.00	2.21	-1.39	0.8	2.0	0.33
8,000	93.9	0.00	4.99	-4.16	0.7	2.0	0.44
12,500	93.9	-0.01	7.44	-7.48	-0.2	3.0	0.59

**Expanded uncertainties expressed at approximately 95% confidence level using a coverage factor of k=2

CERTIFICATE OF CALIBRATION

No.: CAS-685021-M9N6Y6-701

Type: 4231

Serial No.: 3030763

Page 2 of 2

Sound Pressure Levels

All stated values are valid at environmental reference conditions

Nominal Level [dB]	Accept Limit Lower [dB]	Accept Limit Upper [dB]	Measured Level [dB]	Measurement Uncertainty [dB]
94	93.80	94.20	93.96	0.12
114	113.80	114.20	114.00	0.12

Frequency

Nominal Frequency [Hz]	Accept Limit Lower [Hz]	Accept Limit Upper [Hz]	Measured Frequency [Hz]	Measurement Uncertainty [Hz]
1000	999.00	1001.00	1000.04	0.10

Total Distortion*

Distortion mode: TD* THD*

Calibration Level [dB]*	Accept Limit [%]*	Measured Distortion [%]*	Measurement Uncertainty [%]*
94	1.00	0.41	0.13
114	1.00	0.09	0.13

Environmental Reference Conditions:

Pressure: 101.3 kPa, Temperature: 23 °C, Relative Humidity: 50%

Instrument List

Type	Description	Serial no	Cal. date	Due date	Calibrated by	Trace number
3560	PULSE Analyzer	2723320	2023-10-19	2024-10-18	GK	CAS-664166-V3L2K7-801
9545	Transfer Microphone	3	2023-10-31	2024-10-30	MH	CAS-664166-V3L2K7-403
4228	Reference Sound Source	1618502	2023-04-19	2025-04-30	WS	CAS-632564-L2S0L9-708

During the calibration the calibrator has been loaded by the load volume of the Transfer Microphone. The load volumes for a number of different types of Transfer Microphones are listed in the table below.

For Brüel & Kjær Pistonphones types 4220 and 4228 the result of the SPL calibration has been corrected to be valid for a load volume of 1333 mm³. For all other types the result is valid with the actual load volume.

Transfer Microphone Type	Fulfils standard IEC 61094-1 LS	Fulfils standard IEC 61094-4 WS	Load Volume 1" (1/2" mic including DP-0776)	Load Volume 1/2"
4180	yes	yes	1126 mm ³	43 mm ³
4192	-	yes	1273 mm ³	190 mm ³
9545	-	-	1333 mm ³	-

Condition "As Received":

Good

CERTIFICATE OF CALIBRATION

Certificate No: CAS-685021-M9N6Y6-101

Page 1 of 10

CALIBRATION OF:

Sound Level Meter:	Brüel & Kjær	2250	Serial No: 3031754
Microphone:	Brüel & Kjær	4952	Serial No: 3365655
Supplied Calibrator:	Brüel & Kjær	4231	Serial No: 3030763
Software version:	BZ7222 Version 4.7.7		

CLIENT:

Ministere de l'Environnement
675, Route Cameron, Bureau 200
De la Lutte contre les changements climatique, De la Faune et des Parcs
Sainte-Marie, QC G6E 3V7 Canada

CALIBRATION CONDITIONS:

Preconditioning: 4 hours at 23 ± 3 °C
Environment conditions See actual values in Environmental Condition sections

SPECIFICATIONS: This document certifies that the instrument as listed under "Model/Serial Number" has been calibrated and unless otherwise indicated under "Final Data", meets acceptance criteria as prescribed by the referenced Procedure. The reported expanded uncertainty is based on the standard uncertainty multiplied by a coverage factor $k = 2$ providing a level of confidence of approximately 95%. Statements of compliance, where applicable, are based on calibration results falling within specified criteria with no reduction by the uncertainty of the measurement. The calibration of the listed instrumentation was accomplished using a test system which conforms with the requirements of ISO/IEC 17025, ANSI/NC SL Z540-1, and ISO 10012-1. For "as received" and/or "final" data, see the attached page(s). Items marked with one asterisk (*) are not covered by the scope of the current A2LA accreditation. This Certificate and attached data pages shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the Hottinger Brüel & Kjær Calibration Laboratory-Duluth, GA. Results relate only to the items tested. This instrument has been calibrated using Measurement Standards with values traceable to the National Institute of Standards and Technology, National Measurement Institutes or derived from natural physical constants.

PROCEDURE: Hottinger Brüel & Kjær Model 3630 Sound Level Meter Calibration System Software 7763 Version 8.6 - DB: 8.60 Test Collection 2250-N-4952.

RESULTS:

As Received Condition	As Received Data	Final Data
<u>X</u> Received in good condition	<u>X</u> Within acceptance criteria	<u>X</u> Within acceptance criteria

Date of Calibration: 22 May. 2024

Certificate issued: 22 May. 2024

John Avitabile

Calibration Technician



Can Phan
Quality Representative

Summary

Preliminary inspection	<u>Passed</u>
Environmental conditions, Prior to calibration	<u>Passed</u>
Reference information	<u>Passed</u>
Indication at the calibration check frequency	<u>Passed</u>
Acoustical signal tests of a frequency weighting, C weighting	<u>Passed</u>
Self-generated noise, Microphone installed	<u>Passed</u>
Self-generated noise, Electrical	<u>Passed</u>
Electrical signal tests of frequency weightings, A weighting	<u>Passed</u>
Electrical signal tests of frequency weightings, C weighting	<u>Passed</u>
Electrical signal tests of frequency weightings, Z weighting	<u>Passed</u>
Frequency and time weightings at 1 kHz	<u>Passed</u>
Long-term stability, Reference	<u>Passed</u>
Level linearity on the reference level range, Upper	<u>Passed</u>
Level linearity on the reference level range, Lower	<u>Passed</u>
Toneburst response, Time-weighting Fast	<u>Passed</u>
Toneburst response, Time-weighting Slow	<u>Passed</u>
Toneburst response, Leq	<u>Passed</u>
C-weighted peak sound level, 8 kHz	<u>Passed</u>
C-weighted peak sound level, 500 Hz	<u>Passed</u>
Overload indication	<u>Passed</u>
Long-term stability, 1. relative	<u>Passed</u>
High-level stability	<u>Passed</u>
Long-term stability, 2. relative	<u>Passed</u>
Environmental conditions, Following calibration	<u>Passed</u>

The sound level meter submitted for testing successfully completed the periodic tests of IEC 61672-3:2013, for the environmental conditions under which the tests were performed.

However, no general statement or conclusion can be made about conformance of the sound level meter to the full specifications of IEC 61672-1:2013 because (a) evidence was not publicly available, from an independent testing organization responsible for pattern approvals, to demonstrate that the model of sound level meter fully conformed to the class 1 specifications in IEC 61672-1:2013 or correction data for acoustical test of frequency weighting were not provided in the Instruction Manual and (b) because the periodic tests of IEC 61672-3:2013 cover only a limited subset of the specifications in IEC 61672-1:2013.

Conformance to a performance specification is demonstrated when the following criteria are both satisfied: (a) a measured deviation from a design goal does not exceed the applicable acceptance limit and (b) the corresponding uncertainty of measurement does not exceed the corresponding maximum-permitted uncertainty of measurement given in IEC 61672-1:2013 for the same coverage probability of 95 %.

CERTIFICATE OF CALIBRATION

Certificate No: CAS-685021-M9N6Y6-101

Page 3 of 10

Instruments

<u>Category:</u>	<u>Type:</u>	<u>Manufacturer:</u>	<u>Serial No.:</u>	<u>Next Calibration Date:</u>	<u>Traceable to:</u>
Voltmeter	DMM34970A	Keysight / Agilent	US37002538	23 Aug. 2024	495740
Generator	Pulse Generator	Brüel & Kjær	2626307	06 Aug. 2024	176776-111
Calibrator	4226	Brüel & Kjær	3188086	31 Jul. 2024	CAS-642872-V8Z3V6-702
Amplifier/Divider	3111 Output Module	Brüel & Kjær	2973326	06 Aug. 2024	176776-111
Adaptor	WA0302A, 12 pF	Brüel & Kjær	3145045	18 Jan. 2026	500217

Preliminary inspection

Visually inspect instrument, and operate all relevant controls. (clause 5)

Result

Visual inspection OK

Environmental conditions, Prior to calibration

Actual environmental conditions prior to calibration. (clause 7)

	Expected	Accept - Limit	Accept + Limit	Measured
				[Deg / kPa / %RH]
Air temperature	23.00	-3.00	3.00	22.00
Air pressure	101.30	-21.30	3.70	97.93
Relative humidity	50.00	-25.00	20.00	48.00

Reference information

Information about reference range, level and channel. (clause 22.h + 22.m)

	Value
	[dB SPL]
Reference sound pressure level	94
Reference level range	140
Channel number	1

Indication at the calibration check frequency

Measure and adjust sound level meter using the supplied calibrator. (clause 10 + 22.m)

	Expected [dB SPL / Hz]	Measured [dB SPL / Hz]	Uncertainty [dB]
Calibration check frequency (supplied calibrator)	1000.00	1000.00	1.00
Initial indication (supplied calibrator)	93.40	93.42	0.22
Adjusted indication (supplied calibrator)	93.40	93.38	0.22

Acoustical signal tests of a frequency weighting, C weighting

Frequency weightings measured acoustically with a calibrated multi-frequency sound calibrator. Averaging time is 10 seconds, and the result is the average of 2 measurements. (clause 12)

	Coupler Pressure Lc [dB SPL]	Mic. Correction C4226 [dB]	Body Influence [dB]	Expected [dB SPL]	Measured [dB SPL]	Accept - Limit [dB]	Accept + Limit [dB]	Deviation [dB]	Uncertainty [dB]
1000Hz, Ref. (1st)	94.10	0.41	0.00	93.69	93.52	-0.7	0.7	-0.17	0.30
1000Hz, Ref. (2nd)	94.10	0.41	0.00	93.69	93.52	-0.7	0.7	-0.17	0.30
1000Hz, Ref. (Average)	94.10	0.41	0.00	93.69	93.52	-0.7	0.7	-0.17	0.30
125.89Hz (1st)	94.29	-0.03	0.00	93.95	94.12	-1.0	1.0	0.17	0.30
125.89Hz (2nd)	94.29	-0.03	0.00	93.95	94.12	-1.0	1.0	0.17	0.30
125.89Hz (Average)	94.29	-0.03	0.00	93.95	94.12	-1.0	1.0	0.17	0.30
7943.3Hz (1st)	93.77	5.02	0.00	85.58	85.71	-2.5	1.5	0.13	0.55
7943.3Hz (2nd)	93.77	5.02	0.00	85.58	85.71	-2.5	1.5	0.13	0.55
7943.3Hz (Average)	93.77	5.02	0.00	85.58	85.71	-2.5	1.5	0.13	0.55

Self-generated noise, Microphone installed

Self-generated noise measured with microphone submitted for periodic testing. Averaging time is 30 seconds. An anechoic chamber is used to isolate environmental noise.

The level of self-generated noise is reported for information only and is not used to assess conformance to a requirement. (clause 11.1)

	Max [dB SPL]	Measured [dB SPL]	Uncertainty [dB]
A weighted	21.10	19.35	0.50

*

Self-generated noise, Electrical

Self-generated noise measured in most sensitive range, with electrical substitution for microphone, according to manufactures specifications.

The level of self-generated noise is reported for information only and is not used to assess conformance to a requirement. (clause 11.2)

	Max [dB SPL]	Measured [dB SPL]	Uncertainty [dB]	
A weighted	19.90	18.15	0.30	*
C weighted	20.10	18.80	0.30	*
Z weighted	25.90	25.22	0.30	*

Electrical signal tests of frequency weightings, A weighting

Frequency response measured with electrical signal relative to level at 1 kHz in reference range. (clause 13)

Electrical and acoustical response and body influence corrections are adjusted with the respective correction values at the reference frequency, in accordance with clause 13.6

	Input Level [dBV]	Expected [dB SPL]	Measured [dB SPL]	Response Corr. [dB]	Body Influence [dB]	Corr. Measured [dB SPL]	Accept - Limit [dB]	Accept + Limit [dB]	Deviation [dB]	Uncertainty [dB]
1000Hz, Ref.	-28.74	95.00	95.00	0.00	0.00	95.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
63.096Hz	-2.54	95.00	95.44	-0.48	0.00	94.96	-1.0	1.0	-0.04	0.12
125.89Hz	-12.64	95.00	95.47	-0.47	0.00	95.00	-1.0	1.0	-0.00	0.12
251.19Hz	-20.14	95.00	95.39	-0.44	0.00	94.95	-1.0	1.0	-0.05	0.12
501.19Hz	-25.54	95.00	95.29	-0.33	0.00	94.96	-1.0	1.0	-0.04	0.12
1995.3Hz	-29.94	95.00	94.53	0.47	0.00	95.00	-1.0	1.0	0.00	0.12
3981.1Hz	-29.74	95.00	94.60	0.37	0.00	94.97	-1.0	1.0	-0.03	0.12
7943.3Hz	-27.64	95.00	94.29	0.71	0.00	95.00	-2.5	1.5	0.00	0.12
15849Hz	-22.14	95.00	100.82	-5.84	0.00	94.98	-16.0	2.5	-0.02	0.12

Electrical signal tests of frequency weightings, C weighting

Frequency response measured with electrical signal relative to level at 1 kHz in reference range. (clause 13)

Electrical and acoustical response and body influence corrections are adjusted with the respective correction values at the reference frequency, in accordance with clause 13.6

	Input Level	Expected	Measured	Response Corr.	Body Influence	Corr. Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dBV]	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
1000Hz, Ref.	-28.74	95.00	95.00	0.00	0.00	95.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
63.096Hz	-27.94	95.00	95.41	-0.48	0.00	94.93	-1.0	1.0	-0.07	0.12
125.89Hz	-28.54	95.00	95.51	-0.47	0.00	95.04	-1.0	1.0	0.04	0.12
251.19Hz	-28.74	95.00	95.44	-0.44	0.00	95.00	-1.0	1.0	-0.00	0.12
501.19Hz	-28.74	95.00	95.36	-0.33	0.00	95.03	-1.0	1.0	0.03	0.12
1995.3Hz	-28.54	95.00	94.56	0.47	0.00	95.03	-1.0	1.0	0.03	0.12
3981.1Hz	-27.94	95.00	94.61	0.37	0.00	94.98	-1.0	1.0	-0.02	0.12
7943.3Hz	-25.74	95.00	94.29	0.71	0.00	95.00	-2.5	1.5	0.00	0.12
15849Hz	-20.24	95.00	100.80	-5.84	0.00	94.96	-16.0	2.5	-0.04	0.12

Electrical signal tests of frequency weightings, Z weighting

Frequency response measured with electrical signal relative to level at 1 kHz in reference range. (clause 13)

Electrical and acoustical response and body influence corrections are adjusted with the respective correction values at the reference frequency, in accordance with clause 13.6

	Input Level	Expected	Measured	Response Corr.	Body Influence	Corr. Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dBV]	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
1000Hz, Ref.	-28.74	95.00	95.00	0.00	0.00	95.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
63.096Hz	-28.74	95.00	95.41	-0.48	0.00	94.93	-1.0	1.0	-0.07	0.12
125.89Hz	-28.74	95.00	95.46	-0.47	0.00	94.99	-1.0	1.0	-0.01	0.12
251.19Hz	-28.74	95.00	95.42	-0.44	0.00	94.98	-1.0	1.0	-0.02	0.12
501.19Hz	-28.74	95.00	95.33	-0.33	0.00	95.00	-1.0	1.0	-0.00	0.12
1995.3Hz	-28.74	95.00	94.53	0.47	0.00	95.00	-1.0	1.0	0.00	0.12
3981.1Hz	-28.74	95.00	94.64	0.37	0.00	95.01	-1.0	1.0	0.01	0.12
7943.3Hz	-28.74	95.00	94.29	0.71	0.00	95.00	-2.5	1.5	0.00	0.12
15849Hz	-28.74	95.00	100.85	-5.84	0.00	95.01	-16.0	2.5	0.01	0.12

CERTIFICATE OF CALIBRATION

Certificate No: CAS-685021-M9N6Y6-101

Page 7 of 10

Frequency and time weightings at 1 kHz

Frequency and time weighting measured at 1 kHz with electrical signal in reference range. Measured relative to A-weighted and Fast response. (clause 14)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
LAF, Ref.	94.00	94.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
LCF	94.00	94.00	-0.2	0.2	0.00	0.12
LZF	94.00	94.00	-0.2	0.2	0.00	0.12
LAS	94.00	94.00	-0.1	0.1	0.00	0.12
LAeq	94.00	93.99	-0.1	0.1	-0.01	0.12

Long-term stability, Reference

Long-term stability over 25 to 35 minutes, with steady 1kHz signal at reference level. (clause 15)
Adjusting to reference level indication.

	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Timestamp	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]		[dB]
Reference	94.00	-0.5	0.5	0.00	2024-05-22 08:29:18	0.10

Level linearity on the reference level range, Upper

Level linearity in reference range, measured at 8 kHz until overload. (clause 16)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
94 dB	94.00	94.00	-0.2	0.2	0.00	0.13
99 dB	99.00	99.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
104 dB	104.00	104.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
109 dB	109.00	109.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
114 dB	114.00	114.01	-0.8	0.8	0.01	0.13
119 dB	119.00	119.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
124 dB	124.00	124.01	-0.8	0.8	0.01	0.13
129 dB	129.00	129.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
134 dB	134.00	134.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
135 dB	135.00	135.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
136 dB	136.00	136.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
137 dB	137.00	137.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
138 dB	138.00	138.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
139 dB	139.00	139.02	-0.8	0.8	0.02	0.13

Level linearity on the reference level range, Lower

Level linearity in reference range, measured at 8 kHz down to lower limit, or until underrange. (clause 16)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
94 dB	94.00	94.00	-0.2	0.2	0.00	0.13
89 dB	89.00	89.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
84 dB	84.00	84.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
79 dB	79.00	79.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
74 dB	74.00	74.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
69 dB	69.00	68.99	-0.8	0.8	-0.01	0.13
64 dB	64.00	64.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
59 dB	59.00	59.00	-0.8	0.8	0.00	0.13
54 dB	54.00	54.01	-0.8	0.8	0.01	0.13
49 dB	49.00	49.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
44 dB	44.00	44.02	-0.8	0.8	0.02	0.13
39 dB	39.00	39.06	-0.8	0.8	0.06	0.24
37 dB	37.00	37.08	-0.8	0.8	0.08	0.24
36 dB	36.00	36.11	-0.8	0.8	0.11	0.24
35 dB	35.00	35.15	-0.8	0.8	0.15	0.24
34 dB	34.00	34.17	-0.8	0.8	0.17	0.24
33 dB	33.00	33.21	-0.8	0.8	0.21	0.24
32 dB	32.00	32.25	-0.8	0.8	0.25	0.24
31 dB	31.00	31.32	-0.8	0.8	0.32	0.24

Toneburst response, Time-weighting Fast

Response to 4 kHz toneburst measured in reference range, relative to continuous signal. (clause 18)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
Continuous, Ref.	137.00	137.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
200 ms Burst	136.00	135.99	-0.5	0.5	-0.01	0.12
2 ms Burst	119.00	118.94	-1.5	1.0	-0.06	0.12
0.25 ms Burst	110.00	109.84	-3.0	1.0	-0.16	0.12

Toneburst response, Time-weighting Slow

Response to 4 kHz toneburst measured in reference range, relative to continuous signal. (clause 18)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
Continuous, Ref.	137.00	137.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
200 ms Burst	129.60	129.56	-0.5	0.5	-0.04	0.12
2 ms Burst	110.00	109.95	-3.0	1.0	-0.05	0.12

CERTIFICATE OF CALIBRATION

Certificate No: CAS-685021-M9N6Y6-101

Page 9 of 10

Toneburst response, Leq

Response to 4 kHz toneburst measured in reference range, relative to continuous signal. (clause 18)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
Continuous, Ref.	137.00	137.00	-0.5	0.5	0.00	0.12
200 ms Burst	120.00	119.99	-0.5	0.5	-0.01	0.12
2 ms Burst	100.00	99.96	-1.5	1.0	-0.04	0.12
0.25 ms Burst	91.00	90.83	-3.0	1.0	-0.17	0.12

C-weighted peak sound level, 8 kHz

Peak-response to a 8 kHz single-cycle sine measured in least-sensitive range, relative to continuous signal. (clause 19)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
Continuous, Ref.	132.00	132.00	-0.5	0.5	0.00	0.09
Single Sine	135.40	136.09	-2.0	2.0	0.69	0.20

C-weighted peak sound level, 500 Hz

Peak-response to a 500 Hz half-cycle sine measured in least-sensitive range, relative to continuous signal. (clause 19)

	Expected	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
Continuous, Ref.	135.00	135.00	-0.5	0.5	0.00	0.09
Half-sine, Positive	137.40	137.11	-1.0	1.0	-0.29	0.12
Half-sine, Negative	137.40	137.11	-1.0	1.0	-0.29	0.12

Overload indication

Overload indication in the least sensitive range determined with a 4 kHz positive/negative half-cycle signal. (clause 20)

	Measured / Input Level	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
Continuous	140.00	-0.5	0.5	0.00	0.20
Half-sine, Positive	142.20	-10.0	10.0	2.20	0.20
Half-sine, Negative	141.80	-10.0	10.0	1.80	0.20
Difference	141.80	-1.5	1.5	-0.40	0.24

Long-term stability, 1. relative

Long-term stability over 25 to 35 minutes, with steady 1kHz signal at reference level. (clause 15)
Relative to prior adjustment to reference level indication.

	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Timestamp	Uncertainty
	[dB SPL / Min]	[dB / Min]	[dB / Min]	[dB / Min]		[dB]
Measurement	94.00	-0.1	0.1	0.00	2024-05-22 08:37:51	0.10
Time passed	8.33	0.0	35.0	8.33		0.00

High-level stability

High-level stability over 5 minutes, with steady 1kHz signal, 1dB below upper boundary. (clause 21)

	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Uncertainty
	[dB SPL]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
High-level, Ref.	139.00	-0.5	0.5	0.00	0.10
High-level, after 5min	139.00	-0.1	0.1	0.00	0.10

Long-term stability, 2. relative

Long-term stability over 25 to 35 minutes, with steady 1kHz signal at reference level. (clause 15)
Relative to prior adjustment to reference level indication.

	Measured	Accept - Limit	Accept + Limit	Deviation	Timestamp	Uncertainty
	[dB SPL / Min]	[dB / Min]	[dB / Min]	[dB / Min]		[dB]
Wait	25.00	25.0	120.0	25.00		0.00
Measurement	94.00	-0.1	0.1	0.00	2024-05-22 08:54:53	0.10

Environmental conditions, Following calibration

Actual environmental conditions following calibration. (clause 7)

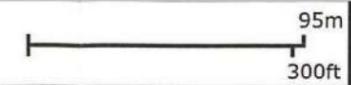
	Expected	Accept - Limit	Accept + Limit	Measured
				[Deg / kPa / %RH]
Air temperature	23.00	-3.00	3.00	22.00
Air pressure	101.30	-21.30	3.70	97.93
Relative humidity	50.00	-25.00	20.00	48.00

ANNEXE 6

Études de bruits Usine Kerry (Canada) Inc.
2024
art. 53-54

- ▲ Waypoints_2024-08-13 [1].gpx
-
- ▲ Waypoints_2024-08-06 [1].gpx
-
- Numéros d'autoroute
- Numéros de route
- Odonymes
- ▲ Réseau routier
 - Autoroute
 - Nationale
 - Régionale
 - Collectrice de transit
 - Collectrice municipale
 - Artère
 - Locale
 - Accès ressources
 - Accès ress. et localités isolées
 - Rue piétonne
 - Liaison maritime
 - Sans classe
- ▲ Frontières du Québec
 - Frontière Internationale
 - Frontière Interprovinciale
 - Frontière

Échelle : 1 / 2 429



Source(s) des données :

Certaines données peuvent ne pas être incluses dans le © Gouvernement du Québec.
© Gouvernement du Québec, 2024



Préparé par:
Marie Bélanger
Direction régionale CE de la Chaudière-Appalaches (C)
2024-09-16

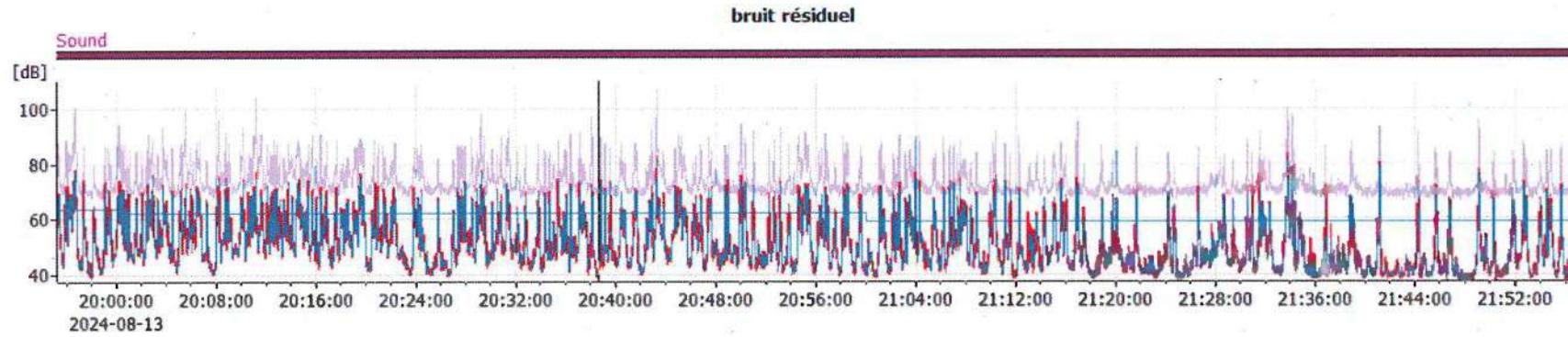
ANNEXE 7

APPAREILS

ARCHIVES

- Enregistrements
 - 2250
 - CCEQ
 - Kerry 2024
 - bruit résiduel**
 - Bruit ambiant prise
 - bruit ambiant prise
 - Kerry - ambiant
 - Kerry - résiduel
 - Template
 - test_bruits

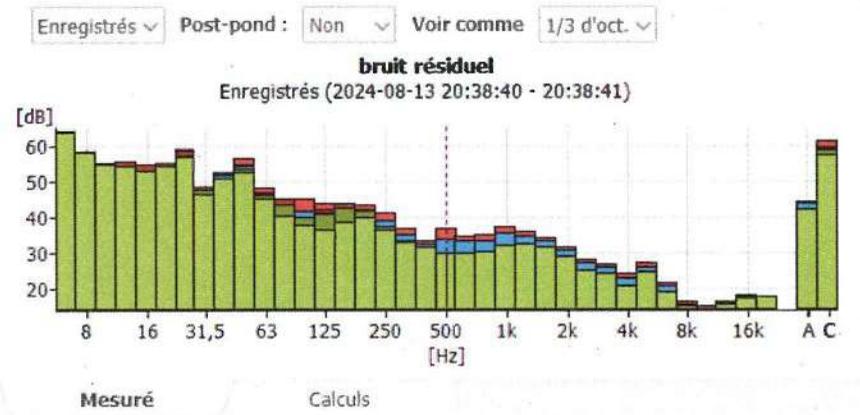
bruit résiduel ARCHIVES\Enregistrements\CCEQ\Kerry 2024\bruit résiduel



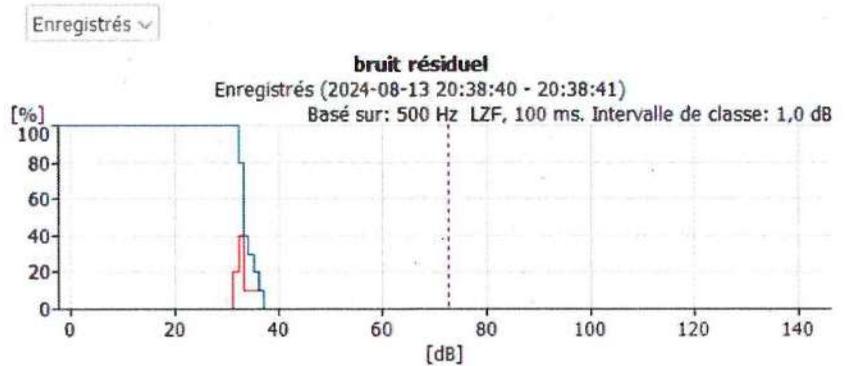
Valeurs Curseur
Rapport
 X: 20:00:00 - 21:00:00
 LAeq: 62,0 dB
Enregistrés
 X: 20:38:40 - 20:38:41
 LAFmax: 44,2 dB
 LAFmin: 41,8 dB
 LCcrête: 70,8 dB
 LAeq: 43,6 dB
100 ms
 X: 20:38:39 - 20:38:42
 LAF: 40,7-44,2 dB

Mesurage	Heure Début	Heure Fin	Temps écoulé	LAeq [dB]	LCcrête [dB]	LAFmax [dB]	LAFmin [dB]	Surcharge [%]	Dir. vent max [deg]	Humidité amb. [%]	Température amb. [°C]	Vitesse vent max [m/s]
Total	2024-08-13 19:55:15	2024-08-13 21:56:44	02:01:29	61,1	107,2	83,7	37,3	0,0	358,0	72,0	20,9	2,3
Enregistrés	2024-08-13 20:38:40	2024-08-13 20:38:41	00:00:01	43,6	70,8	44,2	41,8	0,0	291,0	69,1	21,6	0,2
100 ms	2024-08-13 20:38:39,0	2024-08-13 20:38:39,1	00:00:00,1	40,2								
10 ms	2024-08-13 20:38:39,00	2024-08-13 20:38:39,01	00:00:00,01									
Rapport	2024-08-13 20:00:00	2024-08-13 21:00:00	01:00:00	62,0	107,2	83,0	38,8	0,0	358,0	68,0	21,7	2,3
Marqueur	2024-08-13 19:55:15	2024-08-13 21:56:44	02:01:29	61,0	107,2	83,7	37,3		358,0	73,8	20,5	2,3

- TÂCHES Effacer Liste
- Transfert terminé
 - Détails
 - Transfert de Project 0
 - Transféré : Project 00



Valeurs Curseur
 X: 500 Hz
 LZfmax: 36,6 dB
 LZfSmax: 33,3 dB
 LZeq: 34,0 dB
 LZfmin: 29,9 dB
 LZfmin: 29,7 dB



Valeurs Curseur
 X: [72,0 ; 73,0[dB
 Niveaux: 0 %
 Cumulative: 0 %

Terminé

ANNEXE 8

USAGE PERMIS			
Habitation			
Unifamiliale isolée	H-1	x	
Unifamiliale jumelée	H-2	x	
Unifamiliale en rangée	H-3		
Bifamiliale isolée	H-4	x	
Bifamiliale jumelée	H-5		
Bifamiliale en rangée	H-6		
Multifamiliale	H-7		
Communautaire	H-8		
Maison Mobile / unimodulaire	H-9		
Saisonnaire (chalet)	H-10		
Commerce et Service			
Vente au détail	C-1	x	
Vente en gros	C-2	x	
Hébergement et/ou restauration	C-3	x	
À vocation récréo-touristique	C-4	x	
Dépanneur	C-5	x	
Établissements exploitant l'érotisme	C-6		
Services divers	C-7	x	
Atelier d'artisan	C-8		
Poste d'essence	C-9	x	
Vente ou location de véhicules moteurs	C-10	x	
Réparation automobile	C-11	x	
Para-industriels	C-12	x ^(a)	
Relié à l'agriculture	C-13		
Relié à la forêt	C-14		
Spectacles	C-15		
Industrie			
Légère	I-1		
Lourde	I-2		
Transformation agricole sans nuisances	I-3		
Transformation agricole avec nuisances	I-4		
Public			
Public et institutionnel	P-1		
Utilité publique	P-2		
Récréation et tourisme			
Extensif	R-1		
Intensif	R-2		
Pourvoirie	R-3		
Complémentaire à l'agriculture	R-4		
Agriculture			
Agriculture de type 1	A-1		
Agriculture de type 2	A-2		
Agriculture de type 3	A-3		
Autres Usages			
Extraction	U-1		
Usages particuliers	U-2		

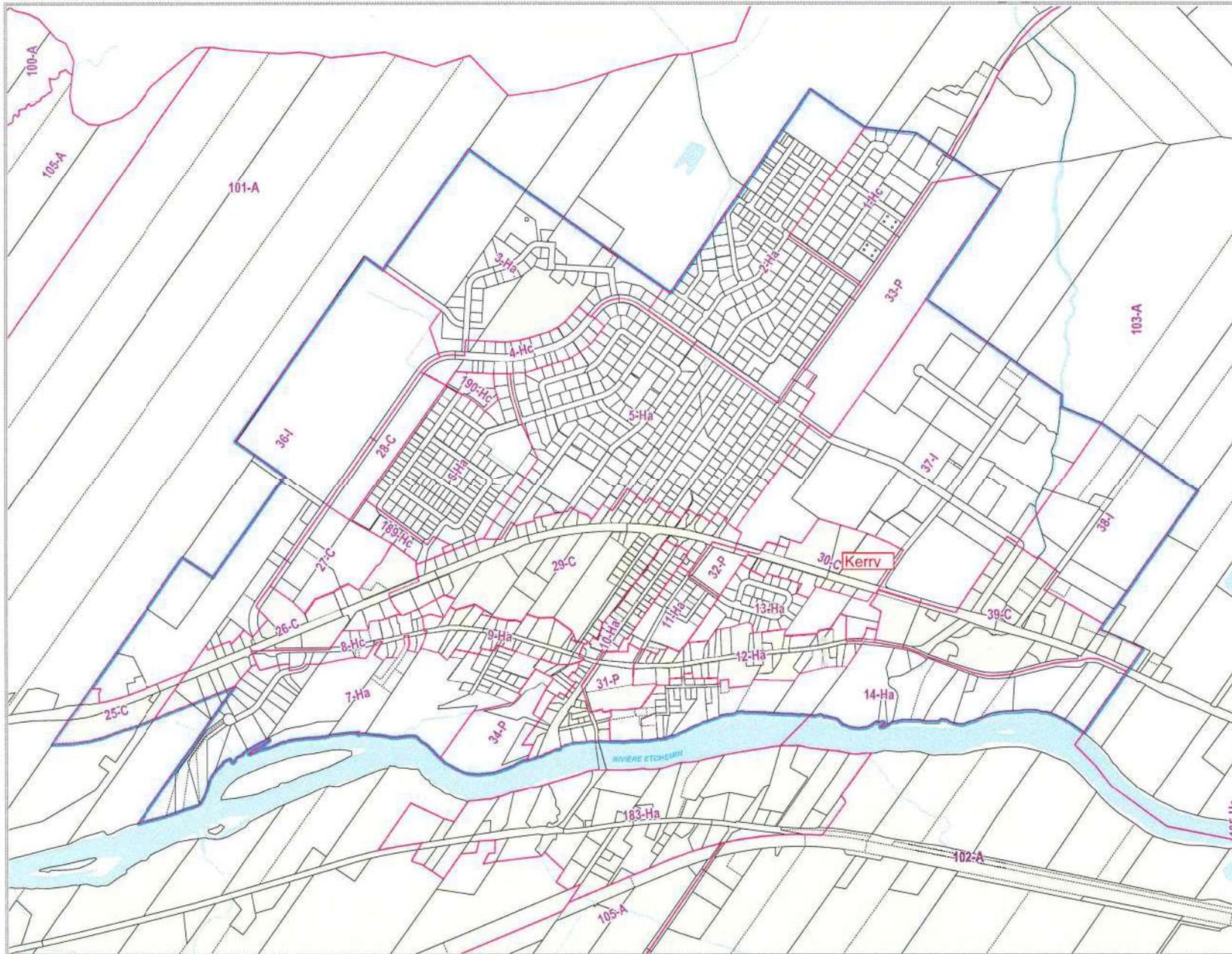
NORMES D'IMPLANTATION		
	Min	Max
Marge avant (m)	6	-
Marge latérale (m)	2	-
Marge arrière (m)	6	-
Somme des marges lat. (m)	-	-
Largeur (m)	(a)	-
Profondeur (m)	(a)	-
Superficie occupation au sol (m ²)	(a)	-
Hauteur (m)	-	-
Nombre d'étage	1	2
Art. complémentaires – règlement de zonage		
NOTES PARTICULIÈRES		
<p>Règlements à caractère discrétionnaire applicables :</p> <p>(a) Usage soumis aux conditions d'implantation du Règlement sur les usages conditionnels.</p> <p>- P.I.I.A.</p>		
AMENDEMENTS		
# de règ.	Date	

Sainte-Claire Zonage du périmètre urbain



Légende

- Limite de zone
- Unité d'évaluation P.I.I.A.
- Périmètre urbain
- Hydrographie
- Zone agricole



2020-701	12 avril 2021	19 mai 2021	C.O.
2020-690	10 août 2020	16 septembre 2020	C.O.
2020-692	10 août 2020	16 septembre 2020	C.O.
No règlement	Adopté par municipalité	Adopté par CAJ	Préparé par

Mise à jour
 Cartographie numérisée prise au jour 2015.
 Fond de carte mis à jour le 30 avril 2021 selon le cadastre du Québec.
 Zonage mis à jour suite à l'adoption des règlements 2020-701 adoptés le 12 avril 2021.



Dirigé par : Cécile Goulet Échelle : 1:9 000
 Demandeur : Municipalité Date : 2021-06-02
 Projet : 190-GEO-2020